

Internet Access Module (IAM) for SAVE residential ventilation units

GB	User Manual.....	2	NO	Bruksanvisning.....	40
SV	Användarhandbok.....	14	FI	Käyttöohje.....	52
DE	Bedienungsanleitung	26			

Document translated from English | 254977 · v5.1



© Copyright Systemair UAB

All rights reserved

E&OE

Systemair UAB reserves the rights to change their products without notice.

This also applies to products already ordered, as long as it does not affect the previously agreed specifications.

Systemair is not liable or bound by the warranty if these instructions are not adhered to during installation or service.

Contents

1	About the Internet access module	5
2	Installation and configuration	5
2.1	Connection to Internet with Ethernet cable	6
2.2	Wireless connection using WPS function	6
2.3	Wi-Fi connection setup using a control panel	7
2.4	Wi-Fi connection setup using a mobile application	7
3	Resetting to default settings	8
4	Setting IAM to Modbus TCP converter mode	8
5	First Login to Homesolutions by Systemair	10
6	Declaration of Conformity	11
7	USER AGREEMENT	12

1 About the Internet access module

Internet access module (IAM) is a device that allows to connect to the unit and control it via a mobile application or any internet browser. The Internet access module also provides additional features: software updates, Local Modbus TCP to RTU conversion mode, configuration file storing/import and export functions and remote technical service possibilities.



Note:

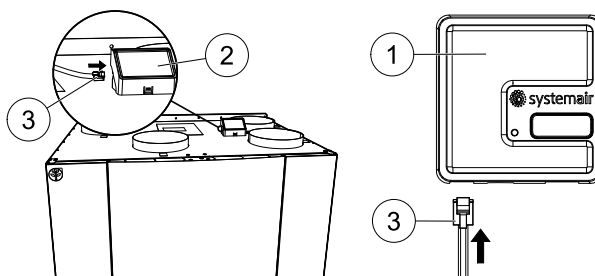
Internet Access module uses TCP/IP port 8989 for outgoing connections.

The package contains: Internet access module, power supply cable and adapter (230 V), Modbus cable RJ10, CE/CD-diverting plug, Ethernet cable and 4 adhesive magnets for easy installation.

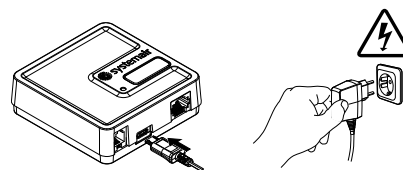
2 Installation and configuration

Units with external control panel need a CE/CD diverting plug since both external control panel and IAM use the same socket in the connection box and on the main circuit board.

- 1 Connect the Internet Access Module (pos. 1) to the connection box (pos. 2) with a cable RJ10 (pos. 3).
If the unit has more than one control panel, disconnect one of the control panels from the connection box.
Connect the control panel and internet access module to CE/CD-diverting plug.
Then connect CE/DC-diverting plug to the connection box using a cable (RJ10).



- 2 Connect power to the IAM (micro USB port).
After connection to power supply, green LED on the internet access module will start blinking fast.
Fast blinking indicates that the Internet Access Module is trying to connect to the internet.



Once the IAM is physically connected to the SAVE unit, it has to be connected to the Internet.

For IAM connection to the Internet, different options are available:

- Ethernet cable connection. See 2.1 *Connection to Internet with Ethernet cable*, page 6.
If Wired connection is an option (recommended).
- Wireless connection using WPS function. See 2.2 *Wireless connection using WPS function*, page 6.
If wired connection is not an option and home router supports WPS function.
- Wi-Fi connection setup using control panel. See 2.3 *Wi-Fi connection setup using a control panel*, page 7.

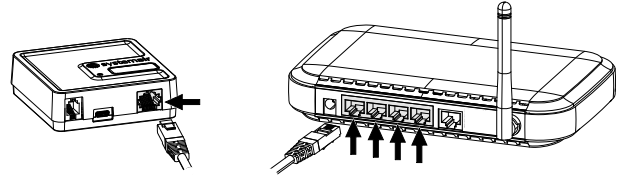
If wired connection is not an option and a home router does not support WPS function.

- Wi-Fi connection setup using a mobile application. See 2.4 *Wi-Fi connection setup using a mobile application*, page 7.

If wired connection is not an option and a home router does not support WPS function and control panel is not available.

2.1 Connection to Internet with Ethernet cable

- 1 Plug one end of the Ethernet cable to the RJ45 socket on IAM and the other end to any free Ethernet socket on your router.
- 2 The internet access module will automatically try to establish connection to the router and SAVE Touch Cloud. When connection is successful, green LED on the internet access module will start blinking slowly.



Note:

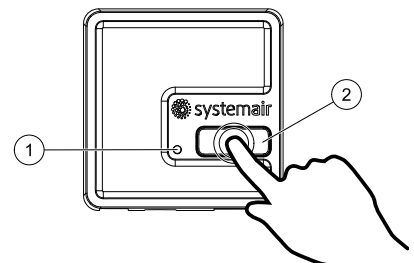
Green LED blinking twice per second indicates failure to connect to the Cloud server. Check the Ethernet cable or Internet connection. Proceed to chapter 5 *First Login to Homesolutions by Systemair* for login instructions.

2.2 Wireless connection using WPS function

- 1 Start WPS (Wi-Fi Protected Setup) on your wireless router (see your router manual for WPS activation). Make sure your wireless router supports WPS function. If your router does not support WPS function, see chapter 2.3 *Wi-Fi connection setup using a control panel*, page 7 for detailed information how to set up Wi-Fi connection using control panel.



- 2 Once WPS is activated, press and hold activation button (pos. 2) on the internet access module for 5 seconds until the red LED starts blinking twice per second and then release activation button.
- 3 When internet access module successfully connects to the router (should not take longer than 1 minute), LED on the internet access module will start blinking once per second in green colour. If LED continues to blink fast in red colour, it means Wi-Fi connection was not established. Reset IAM to default settings and try again. See chapter 3 *Resetting to default settings*, page 8.
- 4 Once the internet access module is connected to the wireless router, it will automatically establish



connection with the SAVE Touch Cloud (it should not take longer than 1 minute). The LED will continue blinking once per second in green colour.

Proceed to chapter 5 *First Login to Homesolutions by Systemair* for login instructions.

2.3 Wi-Fi connection setup using a control panel

If your wireless router does not support WPS, Wi-Fi connection should be set up manually. Therefore you need to find Wi-Fi name and add password using control panel.

1. In control panel go to **Service** -> **Communication** -> **WLAN settings** menu.
2. Press **Scan for networks** button. IAM will search for available Wi-Fi networks (should not take longer than one minute).
3. After search is complete, find the network name to which IAM should connect and select it. Wi-Fi network should be password protected, otherwise IAM can't connect to Wi-Fi network.
4. After required Wi-Fi name selection, password pop-up window appears in control panel screen. Insert your Wi-Fi network password.
5. If password is correct and connection to Wi-Fi network is successful, IAM will establish connection to SAVE Touch cloud automatically. The LED of IAM will start blinking slowly in green colour.

Proceed to chapter 5 *First Login to Homesolutions by Systemair* for login instructions.

2.4 Wi-Fi connection setup using a mobile application



Note:

Location and Storage permissions have to be enabled for Homesolutions by Systemair application.

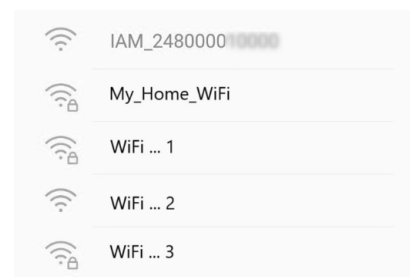
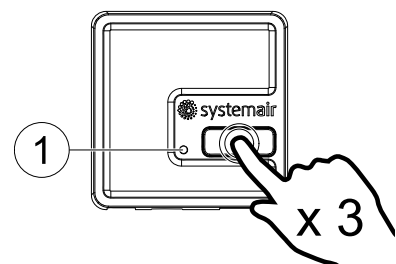
If previously described connection methods are not available – Wi-Fi settings can be set up using the Mobile Application.

1. Activate a hotspot mode by pressing a button on the Internet access module 3 times in 3 seconds. Orange colour LED (1) should start blinking.

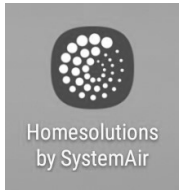
IAM will reboot and switch to the hotspot mode – broadcasting its own Wireless Local Area Network (WLAN). Name of the broadcasted WLAN matches the IAM ID (IAM_2480000xxxxx).

2. Connect to the broadcasted IAM WLAN (IAM_2480000xxxxx). IAM ID is printed on the backside of IAM.

This network is open network and no password is required to connect to it. IAM WLAN will be broadcasted for 5 minutes or until the configuration is completed.



3. Launch the Homesolutions by Systemair application once connected to the IAM WLAN (for application download and settings instructions refer to 5 *First Login to Homesolutions by Systemair*).



Application will automatically scan for available Wi-Fi networks, this process can take up to 20 seconds. Choose desired network and enter the security password. Press **SAVE**.

This will enable the IAM to connect to your home network.

 A screenshot of the mobile application interface. It displays a list of Wi-Fi networks. The first three are labeled 'WiFi 1', 'WiFi ... 2', and 'WiFi ... 3'. The fourth network, 'My_Home_WiFi', is highlighted with a grey background. Below it are 'WiFi ... 4', 'WiFi ... 5', 'WiFi ... 6', and 'WiFi ... 7'. At the bottom, there is a 'Password' field with a masked input (dots) and a cursor. Below the password field are two buttons: 'REFRESH' and 'SAVE'.


Note:

The Internet access module is not allowed to connect to unprotected networks! Make sure your selected Wi-Fi network has a password. If the Wi-Fi network list do not appear or application shows an error, check application permissions in the device settings.

4. Quit the mobile application and connect to your usual Wi-Fi.
5. Proceed to chapter 5 *First Login to Homesolutions by Systemair* for login instructions.

3 Resetting to default settings

In case of connection failure, the internet access module have to be reset. Disconnect the power supply cable, press and hold the activation button and while it is pressed, reconnect power supply cable. The red LED will start blinking, wait until it stops blinking (~10 seconds) and then release the activation button. The internet access module is now reset.

4 Setting IAM to Modbus TCP converter mode

The IAM is configured to work in a Cloud mode by default – allowing the customer to connect to the SAVE unit using the mobile application. Alternatively, it can be switched to a Modbus TCP converter mode. This change can be done in the IAM Interface.

- 1 Find the IAM IP address. The IP address is dynamic and will be different at different installations.
- 2 Open your internet browser and enter the IP address of your IAM (e.g. <http://172.16.10.50>).
- 3 Type in the IAM interface password in the opened login screen.
The password can be found on a back label of the IAM.



IAM settings

(A) MB: 1.11.0
 HMI: 1.13.0
 HMI resources: 1.6.0

(B) Cloud connection: Connected
 Mainboard connection: Connected

(C)	Connection mode	☒ Homesolutions Cloud ☐ Modbus Gateway TCP-RTU/RS485
(D)	IAM Modbus device	2
(E)	Wired Ethernet	Configuration ☒ DHCP ☐ Static IP address 000.000.000.000 Netmask 000.000.000.000 Gateway 000.000.000.000 DNS 192.168.002.254
		Network name (SSID) DIR-615 Wireless password (Key)
		(F) Wi-Fi
		(G) Disable this web interface Confirm ☐
		Save settings and reboot Cancel

(H) IAM SW version: 1.6.0
 IAM HW version:

A. Main Board (MB), Control panel (HMI) and language pack (HMI resources) versions stored in the IAM. The IAM can be used to update SAVE units with older firmware versions.

B. Status of the IAM – If it is connected to the unit and the Cloud.

C. Connection mode:

- Homesolutions Cloud mode allows the IAM to connect to Homesolutions Cloud enabling the user to use the mobile APP (default selection).

- Modbus Gateway TCP-RTU/RS485 mode switches the IAM to Modbus TCP converter mode.

D. Indicates IAM modbus device ID.

E. Choose between automatically generated IP or static IP.

F. Allow the IAM to connect to the router directly by providing your local Wi-Fi network name and password. This can be used if the router does not support WPS function. The device supports WPA-PSK and WPA2-PSK only.

G. You can disable web interface by ticking `Confirm` selection.

H. Software and hardware version of the IAM.

Detailed Modbus parameter list can be found at product description on systemair.com website (Item Number: 323606).

Use device ID "1" to read/write Main Board Modbus registers and device ID "2" to read the IAM Modbus registers.

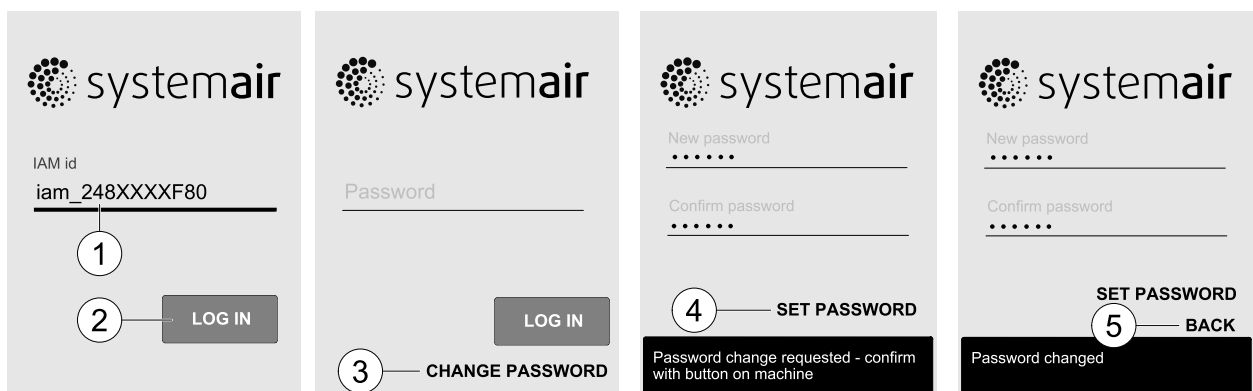
5 First Login to Homesolutions by Systemair

Download and install **Home solutions by Systemair** mobile application on your device. Application is available for both Android and iOS operating systems.



Application also be accessed directly through the website (<https://homesolutions.systemair.com>) by using any web browser.

1. Launch the application. In the login screen (pos. 1) enter your unique UNIT ID which can be found on the back label of IAM or on additional label. It is important to add "iam_" before IAM number in the login field.
2. Press `LOG IN` button (pos. 2).
3. When you connect to your IAM for the first time, you must set your own unique password. In the next screen press `CHANGE PASSWORD` (pos. 3).
4. Enter your new password twice (minimum 8 symbols, of which at least 1 is number) and touch `SET PASSWORD` button (pos. 4).
5. Confirm change by pressing IAM activation button for 2–3 seconds. You should be able to login with your new password.



6 Declaration of Conformity

Manufacturer



Systemair UAB
Liny st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITHUANIA
Office: +370 340 60165 Fax: +370 340 60166
www.systemair.com

hereby confirms that the following product:

Radio equipment: Internet access module (IAM)

(The declaration applies only to product in the condition it was delivered in and installed in the facility in accordance with the included installation instructions. The insurance does not cover components that are added or actions carried out subsequently on the product).

Comply with all applicable requirements in the following directives:

- Radio Equipment Directive 2014/53/EU
- ROHS Directive 2011/65/EU

The following harmonized standards are applied in applicable parts:

EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013	basic requirements for the safety of information technology equipment – Part 1. Article 3.1 (a)
EN 62311:2008	assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0Hz – 300GHz). Article 3.1(a)
EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 1: Common technical requirements. Article 3.1(b)
EN 301 489-3 v2.1.0	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz. Article 3.1(b).
EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 17: Specific conditions for broadband Data Transmission Systems. Article 3.1(b)
EN 300 328 v2.1.1	Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques. Article 3.2

Symbol explanation



Use only power supplies which are provided by manufacturer and in original packing of this product.



RECYCLING: this product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/ EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

Ukmergė, 30-07-2017

Nerijus Lapackas
Technical Manager

7 USER AGREEMENT

This product includes software code developed by third parties, including software code subject to the BSD license:

LWIP, Copyright © Swedish Institute of Computer Science and others
Newlib, Copyright © Red Hat Incorporated and others

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistribution of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistribution in binary form must produce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other material provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote the products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This user agreement ("**Agreement**") contains the terms and conditions that govern your access to, and use of, the services ("**the Service**") provided (as defined below) and is an agreement between Systemair AB, 556 160-4108, Sweden, or its subsidiaries ("**Systemair**") and you or the entity you represent ("**you**").

This Agreement takes effect when you click an "I Accept" button or check box presented with these terms or, if earlier, you use the Service, or by the explicit date otherwise agreed upon ("**Effective Date**").

You represent to us that you are lawfully able to enter into contracts. If you are entering into this Agreement for an entity, such as the company you work for, you represent to us that you have legal authority to bind that entity.

The Service

The purpose of the Service is to install, maintain and control Systemair Residential air handling unit. To use the service additional hardware must be connected to the air handling unit.

Systemair does not warrant that the Service will be error-free or that you will experience uninterrupted performance.

Systemair is not liable for any defect in the Service such as, but not limited to, damaging content such as malware, viruses, Trojan horses or hoax-viruses. You are obliged to ensure that all appropriate safeguards are in place in order to prevent the introduction of such damaging content into the Service through your use.

The Internet is a public medium and Systemair cannot guarantee complete security via the Internet, and is not liable for breaches of such security.

Systemair may use subcontractors in order to provide the Service.

Use of the Service

You may use the Service in accordance with the provisions set out in this Agreement.

You are granted non-exclusive, non-transferable right to use the Service.

To use the Service you may be asked to create an account. You are responsible for all activities associated with the use of your account, regardless of whether those activities are undertaken by you, your employees or a third party.

Your undertakings

You are responsible for having the appropriate hardware and/or software, including Internet connection, to use the Service. Systemair is not liable for any interference with or prevention of your access to and/or use of the Service.

You are responsible for providing your own backup of the data, information or content you upload or store through use of the Service. Systemair has no obligation to store or retain the data, information or content and may delete it at any time if you materially breach this Agreement.

You are responsible for any third party applications, software or hardware you use together with the Services.

You are responsible for the review of and compliance with any law, regulation, norm or directive applicable in view of your use of the Service.

You are responsible for obtaining and maintaining all permits and registrations and fulfil all other legal requirements for data transfer, data access and data processing in connection with your use of the Service. You shall indemnify and not hold Systemair or its supplier(s) liable for any claim, proceeding, action, fine, loss, cost (including professional fees) and damages proceeding or action against Systemair as a result of a breach of this provision.

You must not:

- modify, decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to discover the source code or algorithms of, or create derivative works based on the Service or any part thereof, unless and to the extent permitted by mandatory law;
- disable or circumvent any access control or related device, process or procedure established with respect to the Service or any part thereof. Such prohibited conduct includes, without limitation, any efforts to gain unauthorised access to the Service, other user accounts, computer systems or networks connected to the Service, through hacking, password mining or any other means, log into an account with a password not assigned to the respective user, access identifiable information not intended for the respective user, test the security measures of the Service and/or attempt to identify system vulnerabilities, or to attempt to disable the Service; and
- transfer, resale, license, rent, lease, lend, assign, copy or otherwise make available the Service in whole or in part to any third party.

While using the Service you must not, and may have to reimburse Systemair for any costs and/or damages Systemair or its supplier(s) incurs due to the breach of:

- harm other persons, or infringe their personal rights;
- infringe industrial property rights and copyrights or any other proprietary rights;
- present false identity with the purpose of misleading others;
- upload malware, viruses, Trojan horses, hoax-viruses or any other programs that could damage data or the Service; or
- upload data (including hyperlinks) that may harm or damage the Service, or data that you are not entitled to, in particular illegal data or data in breach of confidentiality obligations.

Updates, interruption and limitation of access to the Service

Systemair may at any time limit your access to, or use of the Service in order to limit damage caused Systemair, its supplier(s) or other users, by your use, or the supply of, the Service.

Systemair has the right to immediately suspend and/or deny you use of the Service in order to stop further distribution of data or information through the Service, if it is likely that such distribution violates applicable law, or if your use of the Service subject Systemair or its supplier(s) to liability.

Systemair has the right to update and modify the Service from time to time, and such updates or modifications may make it necessary for you to update, download or install necessary applications. Updates, modifications or maintenance may interrupt your use of the Service. Systemair is entitled to further develop and improve the Service, and for this purpose implement changes.

Modifications and adjustments to the Service and to this Agreement

Systemair has at any time the right to execute changes to the Service and to the Agreement in situations such as, but not limited to, when laws, regulations, engineering standards or other technical regulations change or are newly enacted.

Data and information

In connection with your use of the Service, data and information will be collected. That data or information may consist of, but is not limited to, data and information you upload or provide directly through use of the Service, as well as data and information sent, collected or made available through use of the Service or through use of Systemair or third party units, devices and/or machines connected or used through the Service.

You hereby grant Systemair, its supplier(s) or affiliates, not limited in time, the irrevocable right to compile, use, distribute, display, store, process, reproduce, transfer to third parties, create derivative works, including without limitation comparative data sets, statistical analyses and use in any other way, the data or information (1) for Systemair's purpose of providing the Service and (2) on an anonymized or pseudonymized basis for the purpose of improving Systemair's, its supplier(s) or affiliates products and offerings, provided such use is not prohibited by mandatory law.

You are responsible for, and warrant, that you have obtained all rights, permissions and consents necessary to upload any data or information. You have the sole responsibility for the accuracy, quality, integrity, legality, reliability and appropriateness of all the data and information.

You will defend, indemnify and hold blameless Systemair from and against any losses arising out of or relating to any third party claim concerning your infringement and/or omission of your obligations under this article.

Personal data

In order for Systemair to provide the Service and to improve Systemair's products and offerings, data and information may be collected as explained under Data and information above.

Systemair, its supplier(s) or affiliates will also compile, store, process and use personal data, such as, but not limited to, name and address data and other information and data related to you as a person, in order to provide the Service.

Systemair, its supplier(s) or affiliates may use subcontractors to process your personal data, and the personal data may be transferred to countries outside the EU/EES.

Through this agreement you hereby consent to Systemair's use of your personal data as explained above.

Indemnification

You will defend, indemnify and hold blameless Systemair, its supplier(s), affiliates or licensors, and each of their respective employees, officers, directors, and representatives from and against any losses arising out of or relating to any third party claim concerning: (a) your use of the Service in a manner not authorised by this Agreement; (b) violation of applicable law by you or your use of the Service.

Limitation of liability

Systemair, its supplier(s) or affiliates will under no circumstances be liable for any direct or indirect damages such as, but not limited to, loss of profits, loss of business, loss of use or of data, computer failure or malfunction, interruption of business or for special, incidental, exemplary or consequential damages of any kind whether under this Agreement or otherwise, even if Systemair has been advised of the possibility of such damages.

In no case will Systemair, its supplier(s) or affiliates cumulative liability for all claims of damages arising out of or related to this Agreement, and whether the claim for such damages is based in contract, strict liability, negligence or tort, or any other legal or equitable theory, other than liability under mandatory law, exceed fifteen (15) percent of the payments made by you for the use of the Service in the twelve (12) months prior to such claim.

The rights and remedies contained in this Agreement are exclusive and not cumulative.

Any claims in accordance with this provision are subject to a limitation period of one (1) year after their coming into effect.

Confidentiality

You are required to keep confidential, even after the termination of the Agreement, any information and data disclosed between you and Systemair.

Term of Agreement, termination of Agreement

This Agreement becomes effective at the Effective Date. It shall remain in force for the period of time specified in a separate written agreement with Systemair, or if no such agreement has been made, for the time you use the Service.

Systemair is entitled to (in addition to any other rights Systemair may have) to terminate the Agreement with immediate effect in the event that there is a breach of any of the obligations set out in this Agreement.

Systemair is further entitled to terminate the Agreement with immediate effect in the event that Systemair or its affiliate(s) or subcontractor(s), for any reason, are prohibited or unable to provide the Service.

© Upphovsrätt Systemair AB

Alla rättigheter förbehållna

Med förbehåll för eventuella fel och förbiseenden

Systemair AB förbehåller sig rätten att ändra produkterna utan föregående meddelande.

Detta gäller även redan beställda produkter, så länge det inte påverkar tidigare överenskomna specifikationer.

Systemair kan inte hållas ansvarigt för eventuella skador eller följskador och garantin upphör att gälla om dessa anvisningar inte följs vid installation eller vid service.

Innehåll

1	Om Internetåtkomstmodul	17
2	Installation och konfiguration	17
2.1	Anslutning till internet via ethernet-kabel	18
2.2	Trådlös anslutning via WPS-funktion	18
2.3	Anslutning via WiFi med hjälp av en manöverpanel	19
2.4	WiFi-anslutning med hjälp av en mobilapplikation	19
3	Återställning till standardinställningar	20
4	Inställning IAM i Modbus TCP konverteringsläge	20
5	Logga först in på Homesolutions by Systemair	22
6	Intyg om överensstämmelse	23
7	ANVÄNDARAVTAL	24

1 Om Internetåtkomstmodul

Internetåtkomstmodulen (IAM) är en enhet som gör det möjligt att ansluta till luftbehandlingsaggregatet och styra det via en mobilapplikation eller valfri webbläsare. Internetåtkomstmodulen (IAM) erbjuder även andra funktioner så som: Mjukvaruuppdateringar, konverteringsläge för lokal Modbus TCP till RTU, funktioner för lagring, import och export av konfigurationsfiler och möjligheter för fjärrstyrd teknisk hjälp.



Obs!

Internetmodulen använder TCP/IP-port 8989 för utgående trafik.

Paketet innehåller: Internet access modul, strömförsörjningskabel och adapter (230V), Modbus kabel RJ10, CE/CD-split kontakt och Ethernetkabel samt fyra självklistrande magneter för applicering på modulen för enkel installation.

2 Installation och konfiguration

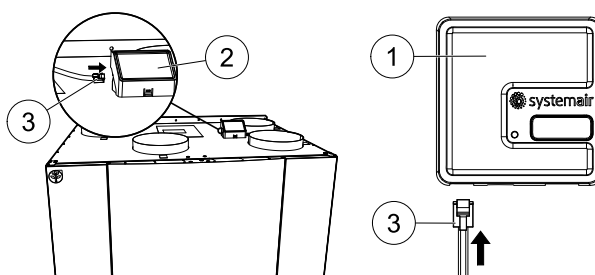
Aggregat med externa manöverpaneler behöver en CE/CD-split eftersom både den externa manöverpanelen och IAM använder samma uttag i kopplingsdosan och på huvudkretskortet.

- 1 Anslut Internetåtkomstmodulen (IAM) (pos. 1) till kopplingsdosan (pos. 2) med en RJ10-kabel (pos. 3).

Om aggregatet har mer än en manöverpanel, koppla ur en av manöverpanelerna från kopplingsdosan.

Anslut manöverpanelen och internetåtkomstmodulen (IAM) till CE-/CD-split.

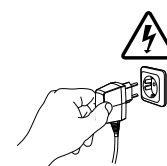
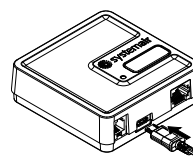
Anslut sedan CE-/CD-split till kopplingsdosan med en kabel (RJ10).



- 2 Anslut strömmen till IAM (mikro USM-port).

Efter anslutning till strömförsörjning kommer en grön lysdiod börja blinka snabbt.

Snabba blinkningar indikerar att internetåtkomstmodulen (IAM) försöker ansluta till internet.



När IAM är fysiskt kopplad till SAVE-aggregatet, måste modulen anslutas till internet.

Olika alternativ finns tillgängliga för anslutning av IAM till internet:

- Anslutning via ethernet-kabel. Se 2.1 *Anslutning till internet via ethernet-kabel*, sida 18.

Om anslutning till internet via kabel är möjligt (rekommenderas).

- Trådlös anslutning via WPS-funktion. Se 2.2 *Trådlös anslutning via WPS-funktion*, sida 18.

Om anslutning via kabel inte är möjligt och hemroutern stöder WPS-funktion.

- Anslutning via WiFi med hjälp av manöverpanel. Se 2.3 *Anslutning via WiFi med hjälp av en manöverpanel*, sida 19.

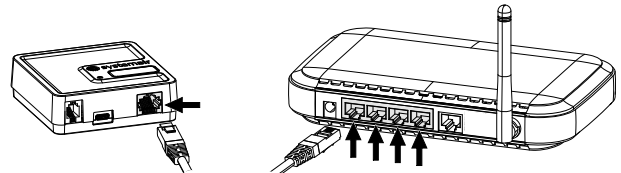
Om anslutning via kabel inte är möjligt och hemroutern saknar stöd för WPS-funktion.

- WiFi-anslutning med hjälp av en mobilapplikation. Se 2.4 *WiFi-anslutning med hjälp av en mobilapplikation*, sida 19.

Om anslutning via kabel inte är möjligt och hemroutern saknar stöd för WPS-funktion och manöverpanelen inte är tillgänglig.

2.1 Anslutning till internet via ethernet-kabel

- 1 Anslut ena änden av Ethernet-kabel till RJ45-uttaket på IAM och den andra änden till något av de lediga Ethernet-uttagen på din router.
- 2 Internetåtkomstmodulen (IAM) kommer automatiskt försöka upprätta en anslutning till routern och SAVE Touch Cloud. Om anslutningen lyckas, kommer en grön lysdiod börja blinka långsamt på internetåtkomstmodulen (IAM).



Obs!

Om den gröna lysdioden blinkar två gånger per sekund, indikerar det misslyckad anslutning till Cloud-servern. Kontrollera ethernet-kabeln eller internetanslutningen.

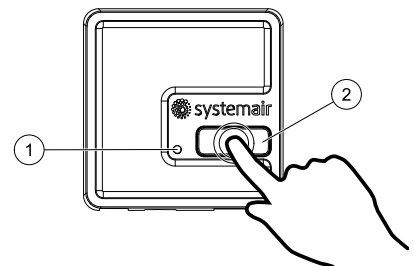
Fortsätt till kapitel 5 *Logga först in på Homesolutions by Systemair* för inloggningsinstruktioner.

2.2 Trådlös anslutning via WPS-funktion

- 1 Starta WPS (WiFi Protected Setup) på din trådlösa router (se din routermanual för aktivering av WPS). Se till att din trådlösa router stöder WPS-funktionen. Om din router inte stöder WPS-funktionen, se kapitlet 2.3 *Anslutning via WiFi med hjälp av en manöverpanel*, sida 19 för ytterligare information om hur man kopplar upp WiFi-anslutningen med manöverpanelen.



- 2 När WPS är aktiverat, tryck och håll ned aktiveringsknapp (pos. 2) på internetåtkomstmodulen (IAM) i 5 sekunder tills den röda lysdioden börjar blinka två gånger per sekund och släpp sedan aktiveringsknappen.
- 3 När internetåtkomstmodulen (IAM) lyckas ansluta till routern (borde inte ta längre än 1 minut), kommer en grön lysdiod på internetåtkomstmodulen börja blinka en gång per sekund. Om den röda lysdioden fortsätter blinka, betyder det att WiFi-anslutning inte lyckades. Återställ IAM till standardinställningarna och försök igen.



Se kapitel 3 *Återställning till standardinställningar*, sida 20.

- 4 När internetåtkomstmodulen (IAM) är ansluten till den trådlösa routern, kommer den automatiskt att upprätta en anslutning till SAVE Touch Cloud (borde inte ta längre än 1 minut). Lysdioden kommer att fortsätta blinka en gång per sekund med grön färg.
Fortsätt till kapitel 5 *Logga först in på Homesolutions by Systemair* för inloggningsinstruktioner.

2.3 Anslutning via WiFi med hjälp av en manöverpanel

Om din trådlösa router inte stöder WPS-funktionen, bör WiFi-anslutningen ställas in manuellt. Därför behöver du hitta WiFi-namn och lägga till lösenord med manöverpanel.

1. I manöverpanelen gå till *Service -> Kommunikation -> WLAN-inställningsmenyn*.
2. Tryck *Skanna efter nätverk* knapp. IAM kommer att leta efter möjliga WiFi-nätverk (det borde inte ta längre än en minut).
3. När sökningen är klar hittar du det nätverksnamn som IAM ska anslutas till och markerar det. WiFi-nätverk borde vara lösenordskyddat, annars kan IAM inte ansluta till WiFi-nätverk.
4. Efter det nödvändiga WiFi-namnvalet, kommer ett lösenord visas på skärmen i manöverpanelen. Skriv in ditt WiFi-nätverks lösenord.
5. Om lösenordet är rätt och anslutning till WiFi-nätverk lyckas, ansluter IAM till SAVE Touch Cloud automatiskt. Den gröna lysdioden på IAM kommer att börja blinka långsamt.

Fortsätt till kapitel 5 *Logga först in på Homesolutions by Systemair* för inloggningsinstruktioner.

2.4 WiFi-anslutning med hjälp av en mobilapplikation

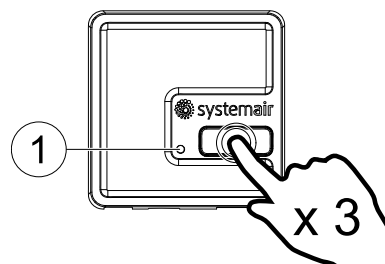


Obs!

Åtkomst till platser och lagring måste aktivera för Homesolutions by Systemair tillämpning.

Om tidigare beskrivna anslutningsmetoder inte finns tillgängliga – kan WiFi-inställningar göras med hjälp av mobilapplikationen.

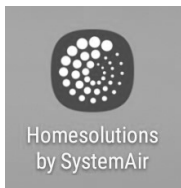
1. Aktivera internetdelning genom att klicka på en knapp på modulen internetåtkomst 3 gånger inom 3 sekunder. Orangefärgad LED (1) ska börja blinka.
IAM kommer att starta om och byta till "hotspot"-läget – och utsända sitt eget trådlösa lokala nätverk (WLAN). Namnet för internetåtkomstmodulens utsända WLAN matchar ID:t för IAM (IAM_2480000xxxxx).



2. Anslut till det WLAN som IAM utsänder (IAM_2480000xxxxx). ID:t för IAM finns tryckt på baksidan av IAM.

Detta nätverk är ett öppet nätverk, därför krävs inget lösenord för att ansluta IAM WLAN kommer att sända i 5 minuter eller tills konfigurationen är avslutad.

3. Starta applikationen Homesolutions by Systemair när du upprättat en anslutning till IAM WLAN (för nedladdning av applikation och inställningsinstruktioner, se 5 *Logga först in på Homesolutions by Systemair*).



Applikationen kommer automatiskt att söka efter tillgängliga WiFi-nätverk, denna process kan ta upp till 20 sekunder. Välj önskat nätverk och ange säkerhetslösenordet. Tryck **SAVE**.

Detta gör det möjligt för IAM att ansluta till ditt hemnätverk.



Obs!

Internetåtkomstmodulen (IAM) har inte tillåtelse att koppla upp sig mot oskyddade nätverk! Se därför till att ditt valda WiFi-nätverk är lösenordsskyddat. Om det trådlösa nätverket inte visas eller applikationen visar något fel kan du kontrollera åtkomst till applikationen i enhetens inställningar.

4. Avsluta mobilapplikationen och anslut till ditt vanliga WiFi.
5. Fortsätt till kapitel 5 *Logga först in på Homesolutions by Systemair* för inloggningsinstruktioner.

3 Återställning till standardinställningar

Ifall av anslutningsfel måste internetåtkomstmodulen återställas. Koppla ur strömförsörjningskabeln, tryck och håll ned aktiveringsknappen och sätta på strömförsörjningskabeln samtidigt. Den röda lysdioden kommer att börja blinka. Vänta tills den slutar blinka (ca 10 sekunder) och sedan släpp av aktiveringsknappen. Internetåtkomstmodulen är nu återställd.

4 Inställning IAM i Modbus TCP konverteringsläge

IAM är som standard konfigurerad att fungera i ett Cloud-läge – vilket låter kunden att ansluta till SAVE-aggregatet med hjälp av mobilapplikationen. Alternativt kan IAM försättas i ett Modbus TCP konverteringsläge. Denna ändring kan genomföras i gränssnittet för IAM.

- 1 Ta reda på IP-adressen för IAM. IP-adressen är dynamisk och kommer att vara olika för olika installationer.
- 2 Öppna din webbläsare och skriv in IP-adressen till din IAM (t.ex. <http://172.16.10.50>).
- 3 Ange IAM-gränssnittets lösenord i den öppnade inloggningsskärmen. Lösenordet hittar du på en etikett på baksidan av din IAM modul



IAM settings

(A) MB: 1.11.0
 HMI: 1.13.0
 HMI resources: 1.6.0

(B) Cloud connection: Connected
 Mainboard connection: Connected

(C) Connection mode	☒ Homesolutions Cloud ☐ Modbus Gateway TCP-RTU/RS485	
(D) IAM Modbus device	2	
(E) Wired Ethernet	Configuration ☒ DHCP ☐ Static IP address 000.000.000.000 Netmask 000.000.000.000 Gateway 000.000.000.000 DNS 192.168.002.254	
	Network name (SSID) DIR-615 Wireless password (Key)	
	(F) Wi-Fi	
	(G) Disable this web interface	Confirm ☐
Save settings and reboot Cancel		

(H) IAM SW version: 1.6.0
 IAM HW version:

A. Versioner för huvudkort (MB), manöverpanel (HMI) och språkpaket (HMI-resurser) lagrade inuti IAM. IAM kan användas för att uppdatera SAVE-aggregat till senaste programvaran.

B. Status för IAM – om den är ansluten till aggregatet och molnet (Cloud).

C. Anslutningsläge:

- Homesolutions Cloud-läget gör det möjligt för din IAM att ansluta till Homesolutions Cloud, vilket låter användaren använda mobilappen (standardinställning).

- Modbus Gateway TCP-RTU/RS485-läget växlar till – och försätter – IAM i Modbus TCP konverteringsläge.

D. Anger IAM modbus-enhets-id.

E. Välj mellan automatiskt genererad IP eller statisk IP.

F. Tillåt IAM att ansluta till routern direkt genom att förse IAM med ditt lokala WiFi-nätverksnamn och lösenord. Detta kan användas om routern inte stöder WPS-funktion. Apparaten stöder bara WPA-PSK och WPA2-PSK.

G. Du kan inaktivera webbgränssnitt genom att kryssa **Bekräfta**.

H. Mjukvaru- och hårdvaruversion för IAM.

En detaljerad lista med modbus-parametrar finns på hemsidan systemair.com under produktbeskrivningar (Artikelnummer 323606).

Använd enhets-id "1" för att läsa/skriva huvuddisplayens modbusregister och enhets-id "2" för att läsa IAM modbusregister.

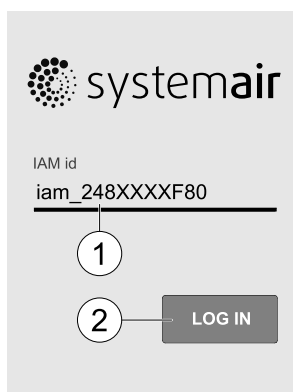
5 Logga först in på Homesolutions by Systemair

Ladda ner och installera mobilapplikationen **Home solutions by Systemair** på din enhet. Applikationen finns tillgänglig för både Android och iOS.



Det går också att komma åt applikationen direkt via webbplatsen (<https://homesolutions.systemair.com>) med valfri webbläsare.

1. Start programmet. På inloggningsskärmen (pos. 1) ange ditt unika ID-nummer som finns på etiketten på baksidan av din IAM eller på en bifogad etikett. Det är viktigt att lägga till "iam_" före IAM nummer i inloggningsfältet.
2. Tryck på knappen **LOGGA IN** (pos. 2).
3. När du ansluter till din IAM för första gången ställer du in ett eget unikt lösenord. I nästa skärmbild, tryck **CHANGE PASSWORD** (pos. 3).
4. Ange ditt nya lösenord två gånger (minst 8 tecken), av vilka åtminstone 1 är en siffra) och tryck på knappen **SET PASSWORD** (pos. 4).
5. Bekräfta ändring genom att trycka på IAM-aktiveringsknappen i 2–3 sekunder. Nu kan du logga in med ditt nya lösenord.



6 Intyg om överensstämmelse

Tillverkare



Systemair AB
Liny st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITHUANIA
Tel. kontor: +370 340 60165 Fax: +370 340 60166
www.systemair.se

försäkrar härmed att följande produkt:

Radioutrustning: Internetåtkomsmodul (IAM)

Intyget gäller endast för produkten i det skick i vilket den levererats och installerats vid anläggningen i enlighet med medföljande installationsanvisningar. Intyget omfattar inte komponenter som senare lagts till eller åtgärder som senare vidtagits på produkten.

Uppfyller alla tillämpliga krav i nedanstående direktiv.

- Direktiv för radioutrustning 2014/53/EU
- RoHS-direktivet 2011/65/EU

Tillämpliga delar av nedanstående harmoniserade standarder tillämpas:

EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013	grundläggande krav för skydd av IT-utrustning, del 1. Artikel 3.1(a)
EN 62311:2008	bestämning av elektroniska och elektriska apparaters överensstämmelse med begränsningar avseende exponering av elektromagnetiska fält för människor (0 Hz–300 GHz). Artikel 3.1(a)
EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav Artikel 3.1(b)
EN 301 489-3 v2.1.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och tjänster. Del 3: Specifika villkor för kortdistansutrustning (SRD) som arbetar på frekvenser mellan 9 kHz och 246 GHz. Artikel 3.1(b).
EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och tjänster. Del 17: Särskilda villkor för bredband dataöverföringssystem. Artikel 3.1(b)
EN 300 328 v2.1.1	Dataöverföringsutrustning som arbetar i ISM-bandet 2,4 GHz och som använder bandmoduleringsteknik. Artikel 3.2

Symbol förklaring



Använd bara de kraftenheter som tillhandahålls av leverantörer och finns i produktens originalförpackning.



ÅTERVINNING: denna produkt har en selektiv sorteringssymbol för Avfall från elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) Det betyder att produkten måste hanteras enligt EU-direktivet 2012/19/ EU, dvs. den skal återvinnas eller nedmonteras för att minska konsekvenser för miljön.

Ukmergė, 30-07-2017

Nerijus Lapackas
Technical Manager

7 ANVÄNDARAVTAL

Denna produkt innehåller en programkod som utvecklats av tredje part och på grund av detta inkluderas programkoden till BSD-licensen:

LWIP, Copyright © Swedish Institute of Computer Science och andra
Newlib, Copyright © Red Hat Incorporated och andra

Vidaredistribution och användning av källkod och i binär form, med eller utan förändringar, är tillåten under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

1. Vidaredistributioner av källkod måste innehålla ovan nämnda copyright anmärkningar, förteckning över villkor och följande ansvarsfriskrivning.
2. Vidaredistributioner i binär form måste innehålla ovan nämnda copyright anmärkningar, förteckning över villkor och följande ansvarsfriskrivning i dokumentationen och/eller övrigt material som medföljer distributionen.
3. Namn på i upphovsmannen får inte användas för att stödja eller marknadsföra produkter som härleddes från denna programvara utan föregående skriftligt tillstånd.

DENNA PROGRAMVARA TILLHANDAHÅLLS AV UPPHOVSRÄTTSS-INNEHAVAREN "I BEFINTLIGT SKICK" OCH ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER PÅ SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISS SYFTE AVSÄGS. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA UPPHOVSRÄTTSSÄGAREN HÅLLAS ANSVARIG FÖR DIREKTA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA, SPECIELLA, EXEMPLARISKA ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL ANSKAFFNING AV ERSÄTTNINGSVAROR ELLER TJÄNSTER; AVBROTT I ANVÄNDNING, FÖRLUST AV DATA ELLER UTEBLIVNA VINSTER ELLER AVBROTT I VERKSAMHETEN) SOM HAR PÅ NÅGOT SÄTT ORSAKAT OCH ENLIGT VARJE ANSVARS-PRINCIP, VARE SIG I KONTRAKT ELLER GENOM STRIKT ANSVAR, ELLER SKADA (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE ELLER PÅ NÅGOT AN- NAT SÄTT) SOM UPPSTÅR VID ANVÄNDNING AV DENNA PRO-GRAMVARA, ÄVEN OM DET FÖREKOMMER RISK FÖR SÅDAN SKADA.

Detta användaravtal ("Avtal") innehåller villkor som reglerar din tillgång till och bruk av de försedda tjänsterna ("Tjänsten") (se definitionen nedan) och är ett avtal mellan Systemair AB, 556160-4108, Sverige, eller dess dotterbolag ("Systemair") och dig eller den organisation som du företräder ("du").

Detta Avtal träder i kraft när du klickar på knappen "Jag accepterar" och markerar kryssrutor som följer dessa villkor, eller tidigare använt tjänsten, eller från och med annat tydligt avtalat datum ("Ikraftträdandedagen").

Du framställer för oss att du lagligen kan ingå avtal. Om du ingår detta avtal för en verksamhet, till exempel för ditt företag du arbetar på, föreställer du för oss att du har auktoritet och lagligt rätt att binda avtalet för verksamheten.

Tjänsten

Tjänsten syftar sig till att installera, upprätthålla drift och kontrollera Systemair Bostads luftbehandlingsaggregat. För att använda tjänsten, måste ytterligare hårdvaror anslutas till luftbehandlingsaggregatet.

Systemair kan inte försäkra att Servicetjänsten kommer att vara felfri eller att du kommer att uppleva oavbruten drift.

Systemair är inte ansvarig för felaktigheter Tjänsten, såsom skadligt innehåll som sabotageprogram, virus, "trojanska hästar" eller falska virus. För att förhindra införandet av sådant skadligt innehåll i Tjänsten genom din användning måste du se till att alla lämpliga skyddsåtgärder finns på plats.

Internet är ett offentligt medium och Systemair kan inte garantera fullständigt säkerhet via internet och är inte ansvarig för brott mot sådan säkerhet.

Systemair kan använda underleverantörer för att tillhandahålla Tjänsten.

Användning av Tjänsten

Du kan använda Tjänsten i enlighet med bestämmelserna i detta Avtal.

Du medges en icke-exklusiv, icke-överlåtbar rätt att använda Tjänsten.

Det kan krävas att du skapar ett konto för att kunna använda Tjänsten. Du ansvarar för alla aktiviteter som är ansluten med ditt konto, oavsett om dessa aktiviteter utförs av dig, dina anställda eller en tredje part.

Dina åtaganden

Du är ansvarig för att ha rätt hårdvara och/eller programvara, inklusive Internetanslutning, som behövs för att använda Tjänsten. Systemair ansvarar inte för störningar eller begränsningar av din tillgång till och/eller användning av Tjänsten.

Du är själv ansvarig för att säkerhetskopiera data, information och innehåll som du laddar upp eller lagrar genom användning av Tjänsten. Systemair har ingen skyldighet att lagra eller behålla data, information eller innehåll och kan ta bort det när som helst om du väsentligt bryter mot detta Avtal.

Du ansvarar för alla appar, programvara eller hårdvara från tredje part som du använder tillsammans med Tjänsterna.

Du ansvarar för granskning av och överensstämmelse med alla lagar, regler, normer eller direktiv som kan vara tillämpliga med tanke på din användning av Tjänsten.

Du ansvarar för att erhålla och behålla alla tillstånd och registreringar samt att uppfylla alla andra lagliga krav för dataöverföring, dataåtkomst och databehandling i samband med din användning av Tjänsten. Du ska gottgöra och samt ej hålla Systemair eller dess leverantör (leverantörer) ansvarig (-a) för och mot eventuella klagomål, förfaranden, åtgärder, böter, förluster, kostnader (inklusive professionella avgifter) och skador avseende förfarandet eller åtgärd mot Systemair som resulteras av ett brott mot denna bestämmelse.

Du får inte:

- ändra, dekompilera, omvandla, demontera, försöka upptäcka källkoder eller algoritmer eller skapa härledda verk baserade på Tjänsten eller någon del därav, såvida inte - och då i samma mån som tillåts av obligatorisk lag;
- inaktivera eller kringgå eventuellt åtkomstkontroll till relaterat aggregat, process eller procedur som upprättats med avseende på Tjänsten eller någon del därav. Sådant förbjudet beteende omfattar, utan begränsning, eventuella ansträngningar att få obehörig tillgång till Tjänsten, andra användarkonton, datorsystem eller nätverk som är anslutna till Tjänsten, genom hackning, lösenordsminering eller något annat sätt, logga in på ett konto med ett lösenord som inte är tilldelat till den respektive användaren, få åtkomst till identifierbar information som inte är avsedd för den respektive användaren, testa Tjänstens säkerhetsåtgärder och/eller försöka identifiera systemets svagheter eller försöka att inaktivera Tjänsten; och
- överföra, återförsälja, licensera, hyra, leasa, låna, tilldela, kopiera eller på annat sätt tillhandahålla tjänsten helt eller delvis till tredje part.

Vid användning av Tjänsten är det inte säkert, men eventuellt kan du få ersätta Systemair för eventuella kostnader och/eller skador som Systemair eller dess leverantör (leverantörer) uppkommer på grund av brott mot:

- skada andra personer eller överträda deras personliga rättigheter;

- överträda industriellt rättsskydd och upphovsrätt eller andra äganderätter;
- förhindra uppvisande av falsk identitet i syfte att vilseleda andra;
- ladda upp sabotageprogram, virus, "trojanska hästar", falska virus eller andra program som kan skada data eller Tjänsten; eller
- ladda upp data (inklusive hyperlänkar) som kan skada eller förstöra Tjänsten eller data som du inte är berättigad till, särskilt olagligt data eller data som strider mot sekretesspolicy.

Uppdateringar, avbrott och begränsning av tillgång till Tjänsten

Systemair kan när som helt begränsa din tillgång till eller användning av Tjänsten för att minska skada som du genom dina handlingar har orsakat eller som med hjälp av dessa orsakar Systemair, dess leverantör (leverantörer) eller andra användare.

Systemair har rätt att omedelbart avbryta och/eller neka dig användning av Tjänsten för att stoppa vidare distribution av data eller information via Tjänsten, om det är troligt att en sådan distribution strider mot gällande lag eller om din användning av Tjänsten utsätter Systemair eller dess leverantör (leverantörer) till ansvar.

Systemair har rätt att när som helst uppdatera och ändra Tjänsten, sådana uppdateringar eller ändringar kan göra det nödvändigt för dig att uppdatera, ladda ner eller installera nödvändiga program. Uppdateringar, ändringar och underhållsåtgärder kan innebära avbrott av användning av Tjänsten. Systemair har rättighet att vidareutveckla och förbättra Tjänsten, detta kan därför medföra ändringarna.

Ändringar och anpassningar till Tjänsten och Avtalet

Systemair har rätt att genomföra ändringar i Tjänsten och Avtalet när som helst, till exempel, men inte enbart, när lagar, föreskrifter, byggtkniska standarder eller andra tekniska föreskrifter ändras eller antas.

Data och information

I samband med din användning av Tjänsten kommer data och information att samlas in. Dessa data eller information kan bestå av, men är inte begränsad till, uppgifter och information som du laddar upp eller tillhandahåller direkt via användningen av Tjänsten, samt data och information som skickats, samlats in eller gjorts tillgänglig genom användning av Tjänsten eller genom användning av Systemair eller tredje parts enhet, enheter och/eller maskiner som är anslutna eller används via Tjänsten.

Härmed beviljar du Systemair, dess leverantör (leverantörer) eller dotterbolag en ej-tidsbegränsad oåterkallelig rätt att sammanställa, använda, utdela, visa, lagra, bearbeta, reproducera, överföra till tredje part, skapa härledda verk, inklusive men inte begränsande, av jämförbara uppgifter, statistiska analyser, och använda på något annat sätt, data eller information (1) för Systemairs syfte att tillhandahålla Tjänsten och (2) på anonym eller pseudoanonym basis för att förbättra Systemairs, dess leverantörers (leverantörers) eller dotterbolags produkter och erbjudanden, förutsatt att sådan användning inte är förbjuden enligt obligatorisk lag.

Du är ansvarig för, och garanterar att, du har erhållit alla rättigheter, behörigheter och samtycken som krävs för att ladda upp data eller information. Du har eget ansvar för noggrannheten, kvaliteten, integriteten, lagligheten, tillförlitligheten och lämpligheten av samtliga data och information.

Du ska försvara, gottgöra och hålla Systemair oskyldig från och mot alla eventuella förluster som uppstår på grund av eller är relaterade till tredje parts krav avseende din överträdelse och/eller underlåtenhet av dina skyldigheter enligt denna artikel.

Personliga uppgifter

För att Systemair skulle kunna tillhandahålla Tjänsten och förbättra Systemairs produkter och erbjudanden, kan data och information samlas in enligt med "Data och information" ovan.

Systemair, dess leverantör (-er) eller dotterbolag kommer också att sammanställa, lagra, bearbeta och använda personliga uppgifter, såsom men inte begränsat till namn och adress och annan information och uppgifter som är relaterade till dig som person, för att tillhandahålla Service.

Systemair, dess leverantör (-er) eller dotterbolag kan använda underleverantörer för att behandla dina personliga uppgifter, och personuppgifterna kan överföras till andra länder utanför EU/EES.

Härmed samtycker du till att Systemair får använda dina personliga uppgifter enligt ovan.

Skadeersättning

Du ska försvara, ersätta och hålla Systemair, dess leverantör (-er), dotterbolag eller licensgivare, samt var och en av deras respektive anställda, tjänstemän, styrelseledamöter och företrädare oskyldiga för och mot eventuella förluster som uppstår från eller är relaterade till tredje parts krav avseende: (a) din användning av Tjänsten på ett sätt som inte är godkänt enligt detta avtal (b) överträdelse av gällande lag som du eller din användning av Tjänsten orsakade.

Begränsning av skyldighet

Systemair, dess leverantör (-er) eller dotterbolag kommer under inga omständigheter att bli skyldiga för direkta eller indirekta skador såsom, men inte begränsat till, förlust av vinst, förlust av verksamhet, förlust av åtkomst eller av data, datafel eller funktionsstörning, avbrott av verksamhet eller för speciella, oavsiktliga, föredömliga eller indirekta skador av något slag i enlighet med detta avtal eller annat, även om Systemair har informerat om sådana eventuella skador.

För samtliga skadeståndsanspråk som uppstår i samband med eller är relaterade till detta Avtal, och om skadeersättning baseras på kontraktet, strikt ansvar, ansvar på grund av oaktsamhet eller skadeståndsgrundande händelser, eller någon annan laglig eller rättvis teori, med undantag för ansvar enligt obligatorisk lag, kommer Systemair, dess leverantör (-er) eller dotterbolags kumulativa ansvar under inga omständigheter överstiga femton (15) procent av de betalningar som du har gjort under tolv (12) månader av användning av Tjänsten före det här kravet.

Rättigheterna och åtgärder i detta avtal är exklusiva och inte kumulativa.

Eventuella krav i enlighet med denna bestämmelse är föremål för en begränsningstid på ett (1) år efter de träder i kraft.

Sekretesspolicy

Du skall hålla all den information och data som uppges mellan dig och Systemair konfidentiell även efter avtalets upphörande.

Avtalsperiod, uppsägning av Avtalet

Detta avtal träder i kraft från och med ikraftträdandedagen. Den ska förbli i kraft under den tidsperiod som anges i ett separat skriftligt avtal med Systemair, eller om du inte har ingått i ett sådant avtal för den tid du använder Tjänsten.

Förutom eventuella andra rättigheter Systemair har, har Systemair rätt att säga upp avtalet omedelbart ifall brott mot någon av de skyldigheter som anges i detta Avtal.

Systemair har till och med rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan om Systemair eller dess dotterbolag eller underleverantör (-er) är av någon anledning förbjuds eller blir oförmögen att tillhandahålla Tjänsten.

© Copyright Systemair UAB

Alle Rechte vorbehalten

E&OE

Systemair UAB behält sich das Recht vor, ihre Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Dies gilt auch für bereits bestellte Produkte, sofern die vorher vereinbarten Spezifikationen nicht beeinflusst werden.

Systemair haftet nicht oder ist durch Gewährleistung verpflichtet, wenn diese Anweisungen bei der Installation oder dem Service nicht eingehalten werden.

Inhaltsverzeichnis

1	Über das Internet-Zugangsmodul.....	29
2	Installation und Konfiguration.....	29
2.1	Internetverbindung mit Ethernet-Kabel.....	30
2.2	Drahtlose Verbindung über WPS-Funktion.....	30
2.3	Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit.	31
2.4	Aufbau einer Wi-Fi-Verbindung mit einer mobilen Anwendung	32
3	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.	33
4	Einstellen von IAM auf Modbus TCP Konverter Modus	33
5	Erster Login zu Homesolutions von Systemair	35
6	Konformitätserklärung.....	36
7	NUTZUNGSVEREINBARUNG.....	37

1 Über das Internet-Zugangsmodul

Ein Internetkommunikationsmodul (IAM) ist ein Gerät, das es ermöglicht, eine Verbindung zur Anlage herzustellen und diese über eine mobile Anwendungssoftware oder einen beliebigen Internetbrowser zu steuern. Das Internetkommunikationsmodul bietet darüber hinaus zusätzliche Funktionen: Software-Updates, Local Modbus TCP to RTU Conversion Mode, Konfigurationsdateien speichern/importieren und exportieren sowie technische Fernwartungsmöglichkeiten.



Hinweis!

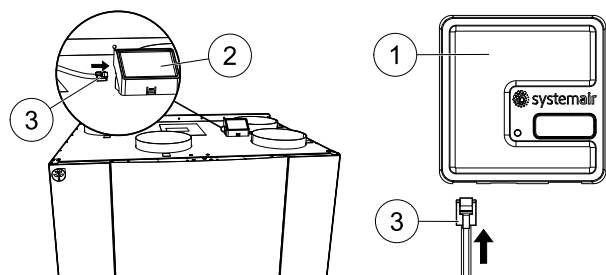
Das Internetzugangsmodul verwendet den TCP/IP-Port 8989 für ausgehende Verbindungen.

Das Paket beinhaltet: Internet-Zugangsmodul, Stromversorgungskabel und Adapter (230V), Modbus Kabel RJ10, CE/CD-Verteilerstecker, Ethernet-Kabel und vier selbstklebende Magneten für eine einfache Installation.

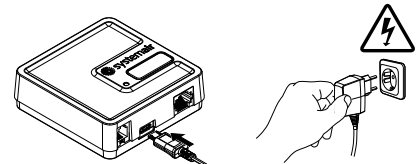
2 Installation und Konfiguration

Für Geräte mit externer Bedientafel wird eine CE/CD-Kupplung benötigt, da sowohl die externe Bedientafel wie auch das IAM dieselbe Buchse im Anschlusskasten und an der Hauptplatine nutzen.

- 1 Das Internetkommunikationsmodul (Pos. 1) an den Anschlusskasten anschliessen (Pos. 2) mit RJ10 Kabel (Pos. 3).
Wenn es für das Gerät mehr als eine Bedieneinheit gibt, trennen Sie eine Bedieneinheit von der Anschlussbox. Dann verbinden Sie die abgekoppelte Bedieneinheit und das Internetkommunikationsmodul mit der CE/CD-Kupplung. Dann schliessen Sie die CE/CD-Kupplung mit einem Kabel (RJ10) an die Anschlussbox an.



- 2 Schließen Sie das IAM an (Mikro-USB-Port).
Nach dem Anschluss an die Stromversorgung beginnt die grüne LED am Internet-Zugangsmodul schnell zu blinken.
Ein schnelles Blinken zeigt an, dass das Internetkommunikationsmodul versucht, eine Verbindung zum Internet herzustellen.



Sobald das IAM physisch mit dem SAVE-Gerät verbunden ist, muss es mit dem Internet verbunden werden.

Für die IAM-Verbindung zum Internet stehen verschiedene Optionen zur Verfügung:

- Ethernet-Kabelanschluss. Siehe 2.1 *Internetverbindung mit Ethernet-Kabel*, Seite 30.
Wenn eine kabelgebundene Verbindung eine Option ist (empfohlen).

- Drahtlose Verbindung über WPS-Funktion. Siehe 2.2 *Drahtlose Verbindung über WPS-Funktion*, Seite 30.

Wenn eine kabelgebundene Verbindung nicht möglich ist und der Heimrouter die WPS-Funktion unterstützt.

- Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit. Siehe 2.3 *Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit.*, Seite 31.

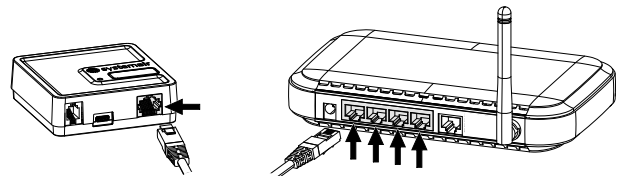
Wenn eine kabelgebundene Verbindung nicht möglich ist und der Heimrouter die WPS-Funktion nicht unterstützt.

- Aufbau einer Wi-Fi-Verbindung mit einer mobilen App. Siehe 2.4 *Aufbau einer Wi-Fi-Verbindung mit einer mobilen Anwendung*, Seite 32.

Wenn eine kabelgebundene Verbindung nicht möglich ist und der Heimrouter die WPS-Funktion nicht unterstützt und eine Bedieneinheit nicht verfügbar ist.

2.1 Internetverbindung mit Ethernet-Kabel

- 1 Stecken Sie ein Ende des Ethernet-Kabels in die RJ45-Buchse am IAM und das andere Ende an eine freie Ethernet-Buchse an Ihrem Router.
- 2 Das Internetkommunikationsmodul wird automatisch versuchen, die Verbindung zum Router und der SAVE Touch Cloud herzustellen. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, beginnt die grüne LED am Internetkommunikationsmodul langsam zu blinken.



Hinweis!

Eine zweimal pro Sekunde blinkende grüne LED zeigt an, dass keine Verbindung zum Cloud-Server hergestellt werden konnte. Überprüfen Sie das Ethernet-Kabel oder die Internetverbindung.

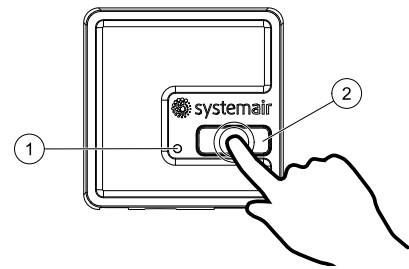
Fahren Sie mit dem Kapitel 5 *Erster Login zu Homesolutions von Systemair* für die Anleitungen zum Anmelden fort.

2.2 Drahtlose Verbindung über WPS-Funktion

- 1 Starten Sie WPS (Wi-Fi Protected Setup) an Ihrem drahtlosen Router (wegen der WPS Aktivierung siehe Routerhandbuch). Stellen Sie sicher, dass Ihr Router WPS unterstützt.
- Falls Ihr Router die WPS-Funktion nicht unterstützt, finden Sie dazu in Kapitel 2.3 *Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit.*, Seite 31 detaillierte Informationen zum Herstellen einer Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit.



- 2 Sobald WPS aktiviert ist, halten Sie die Aktivierungstaste gedrückt (Pos. 2) auf dem Internetzugangsmodule für 5 Sekunden, bis die rote LED zweimal pro Sekunde zu blinken beginnt und dann die Aktivierungstaste loslassen.
- 3 Wenn die Verbindung vom Internetkommunikationsmodul zum Router erfolgreich hergestellt ist (das sollte nicht länger als 1 Minute dauern), beginnt die LED am Internetkommunikationsmodul einmal pro Sekunde grün zu blinken.
Wenn die LED weiterhin schnell rot blinkt, bedeutet das, dass die Wi-Fi-Verbindung nicht hergestellt wurde. Setzen Sie das IAM zurück auf die Werkseinstellung und versuchen Sie es erneut.
Siehe Kapitel 3 *Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.*, Seite 33.
- 4 Sobald das Internetkommunikationsmodul mit dem drahtlosen Router verbunden ist, wird automatisch die Verbindung mit der SAVE Touch Cloud hergestellt (das sollte nicht länger als 1 Minute dauern). Die LED blinkt weiterhin einmal pro Sekunde in grüner Farbe.
Fahren Sie mit dem Kapitel 5 *Erster Login zu Homesolutions von Systemair* für die Anleitungen zum Anmelden fort.



2.3 Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung über die Bedieneinheit.

Wenn Ihr drahtloser Router WPS nicht unterstützt, muss die Wi-Fi-Verbindung manuell hergestellt werden. Deshalb müssen Sie mit der Bedientafel den Wi-Fi-Namen finden und ein Passwort eingeben.

1. Gehen Sie in der Bedientafel in das Menü *Service -> Kommunikation -> WLAN-Einstellungen*.
2. Drücken Sie die Taste *Nach Netzwerken scannen*. Das IAM sucht dann nach verfügbaren Wi-Fi-Netzwerken (das sollte nicht länger dauern als eine Minute).
3. Wenn die Suche beendet ist, suchen Sie den Namen des Netzwerks, mit dem das IAM sich verbinden soll. Das Wi-Fi Netzwerk sollte durch ein Passwort geschützt sein. Andernfalls kann sich das IAM nicht mit dem Wi-Fi Netzwerk verbinden.
4. Nach Auswahl des Wi-Fi-Namens erscheint ein Pop-up-Fenster auf dem Bildschirm der Bedientafel. Geben Sie Ihr Passwort für das Wi-Fi-Netzwerk ein.
5. Wenn das Passwort korrekt ist und die Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk erfolgreich, baut das IAM automatisch eine Verbindung zur SAVE Touch Cloud auf. Die LED des IAM beginnt langsam grün zu blinken.

Fahren Sie mit dem Kapitel 5 *Erster Login zu Homesolutions von Systemair* für die Anleitungen zum Anmelden fort.

2.4 Aufbau einer Wi-Fi-Verbindung mit einer mobilen Anwendung



Hinweis!

Position und Speicherberechtigungen für Homesolutions müssen über die Systemair -Anwendung aktiviert werden.

Wenn die zuvor beschriebenen Verbindungsmethoden nicht verfügbar sind - können Wi-Fi-Einstellungen über die mobile Anwendungssoftware eingerichtet werden.

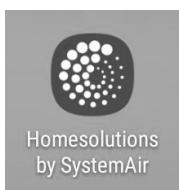
1. Sie können den Hotspot-Modus aktivieren, indem Sie eine beliebige Taste auf dem Internetkommunikationsmodul innerhalb von 3 Sekunden 3 Mal betätigen. Die orangefarbene LED (1) müsste danach anfangen zu blinken.

IAM wird neu starten und in den Hotspot-Modus wechseln und ein eigenes Wireless-Netzwerk (WLAN) übertragen. Der Name des übertragenen WLANs entspricht der IAM-ID (IAM_2480000xxxxx).

2. Verbinden Sie sich mit dem übertragenen IAM-WLAN (IAM_2480000xxxxx). Die IAM-ID ist auf der Rückseite des IAM aufgedruckt.

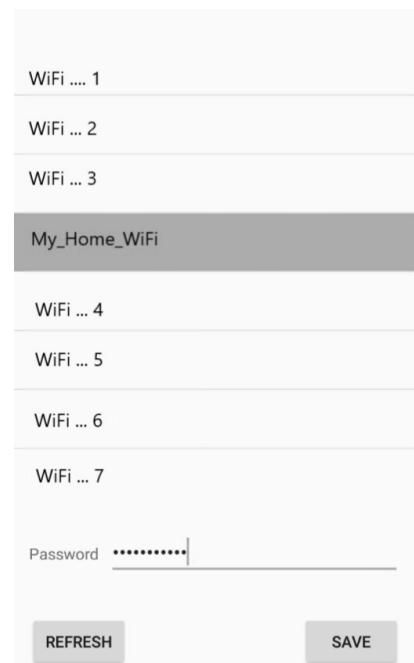
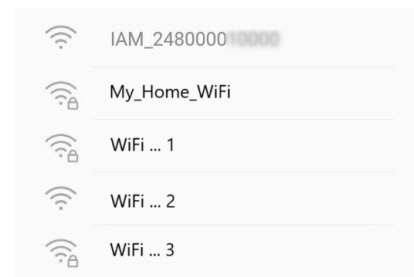
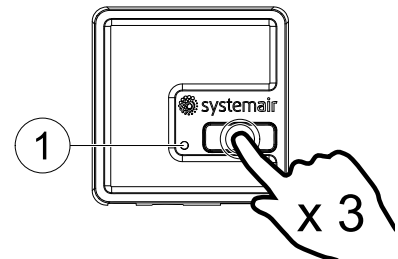
Dieses Netzwerk ist ein offenes Netzwerk, für dessen Verbindung kein Passwort erforderlich ist. IAM WLAN wird für 5 Minuten oder bis zum Abschluss der Konfiguration übertragen.

3. Starten Sie die Anwendung Homesolutions von Systemair, sobald sie mit dem IAM-WLAN verbunden ist (Download der Anwendung und Anweisungen zu den Einstellungen finden Sie unter *5 Erster Login zu Homesolutions von Systemair*).



Die Anwendung sucht automatisch nach verfügbaren Wi-Fi-Netzwerken, dieser Vorgang kann bis zu 20 Sekunden dauern. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk und geben Sie das Sicherheitspasswort ein. Drücken Sie auf **SPEICHERN**.

Dadurch kann sich das IAM mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden.



**Hinweis!**

Das Internetkommunikationsmodul darf sich nicht mit ungeschützten Netzwerken verbinden! Vergewissern Sie sich, dass Ihr ausgewähltes Wi-Fi-Netzwerk über ein Passwort verfügt. Falls die Liste des Wi-Fi-Netzwerks nicht angezeigt wird oder die Anwendung einen Fehler anzeigt, prüfen Sie die Berechtigungen für die Anwendung in den Geräteeinstellungen.

4. Beenden Sie die mobile Anwendungssoftware und verbinden Sie sich mit Ihrem gewohnten Wi-Fi.
5. Fahren Sie mit dem Kapitel 5 *Erster Login zu Homesolutions von Systemair* für die Anleitungen zum Anmelden fort.

3 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.

Wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist, muss das Internet-Zugangsmodul zurückgesetzt werden. Ziehen Sie das Kabel für die Stromversorgung heraus, drücken und halten Sie die Aktivierungstaste und stecken Sie das Kabel wieder ein, noch während die Taste gedrückt ist. Die rote LED wird dann anfangen zu blinken. Warten Sie, bis das Blinken aufhört (~10 Sekunden) und lassen Sie dann die Aktivierungstaste los. Jetzt ist das Internet-Zugangsmodul zurückgesetzt.

4 Einstellen von IAM auf Modbus TCP Konverter Modus

Das IAM ist standardmäßig so konfiguriert, dass er in einem Cloud-Modus arbeitet, so dass der Kunde über die mobile Anwendungssoftware eine Verbindung zum SAVE-Gerät herstellen kann. Alternativ kann es in einen Modbus-TCP-Konverter-Modus geschaltet werden. Diese Änderung kann in der IAM-Schnittstelle vorgenommen werden.

- 1 Suchen Sie die IAM-IP-Adresse. Die IP-Adresse ist dynamisch und wird in verschiedenen Konfigurationen unterschiedlich sein.
- 2 Öffnen Sie Ihren Internetbrowser und geben Sie die IP-Adresse Ihres IAM ein (z. B. <http://172.16.10.50>).
- 3 Geben Sie das Passwort für die IAM-Schnittstelle in den angezeigten Anmeldebildschirm ein.
Das Passwort befindet sich auf einem rückseitigen Aufkleber des IAM.





IAM settings

(A) MB: 1.11.0
 HMI: 1.13.0
 HMI resources: 1.6.0

(B) Cloud connection: Connected
 Mainboard connection: Connected

(C) Connection mode	☒ Homesolutions Cloud ☐ Modbus Gateway TCP-RTU/RS485	
(D) IAM Modbus device	2	
(E) Wired Ethernet	Configuration	☒ DHCP ☐ Static
	IP address	000.000.000.000
	Netmask	000.000.000.000
	Gateway	000.000.000.000
	DNS	192.168.002.254
(F) Wi-Fi	Network name (SSID)	DIR-615
	Wireless password (Key)	
(G) Disable this web interface	Confirm ☐	
Save settings and reboot Cancel		

(H) IAM SW version: 1.6.0
 IAM HW version:

A. Mainboard (MB), Bedienfeld (HMI) und Sprachpaket (HMI resources) Versionen im IAM gespeichert. Das IAM kann verwendet werden, um SAVE-Geräte mit älteren Firmware-Versionen zu aktualisieren.

B. Status des IAM - Wenn es an das Gerät und die Cloud angeschlossen ist.

C. Anschlussmodus:

- Der Cloud-Modus von Homesolutions ermöglicht es dem IAM, sich mit der Homesolutions Cloud zu verbinden, so dass der Benutzer die mobile Anwendungssoftware nutzen kann (Standardauswahl).
- Der Modbus Gateway TCP-RTU/RS485-Modus schaltet das IAM in den Modbus TCP-Konverter-Modus.

D. Gibt die Geräte-ID vom IAM-Modbus an.

E. Wählen Sie zwischen automatisch generierter oder fester IP.

F. Lassen Sie zu, dass das IAM sich direkt mit Name und Passwort Ihres lokalen Wi-Fi-Netzwerks mit dem Router verbindet. Dies kann verwendet werden, wenn der Router die WPS-Funktion nicht unterstützt. Das Gerät unterstützt nur WPA-PSK und WPA2-PSK.

G. Durch Anklicken von **Bestätigen** können Sie die Web-Schnittstelle deaktivieren.

H. Soft- und Hardware-Version des IAM.

Eine detaillierte Liste der Modbus-Parameter finden Sie in der Produktbeschreibung auf der Website systemair.com (Artikelnummer: 323606).

Verwenden Sie die Geräte-ID „1“, um in das Hauptplatinen-Modbus-Register zu schreiben bzw. dieses zu lesen, und die Geräte-ID „2“, um das IAM-Modbus-Register zu lesen.

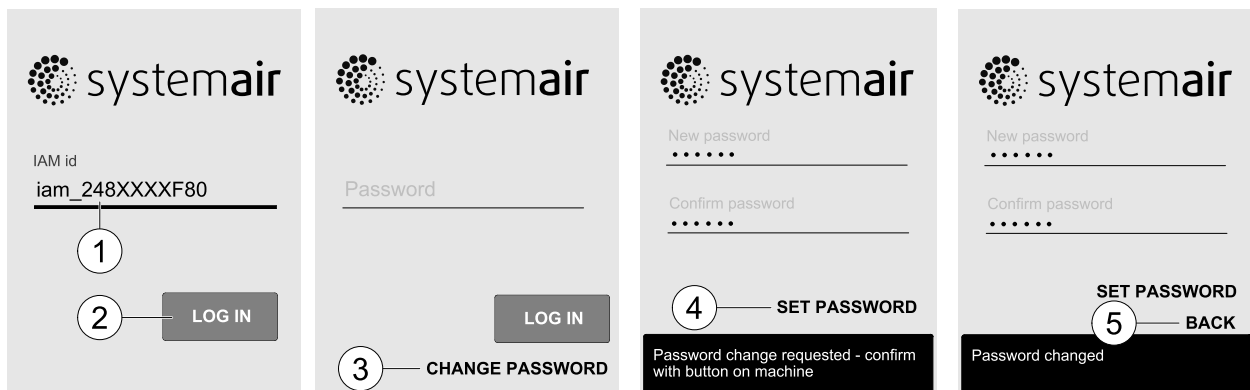
5 Erster Login zu Homesolutions von Systemair

Laden Sie die **Home solutions by Systemair** Mobile Anwendungssoftware auf Ihr Gerät herunter und installieren Sie sie. Die Anwendung steht sowohl für Android wie auch für IOS Betriebssysteme zur Verfügung.



Die Anwendung kann auch direkt über die Website aufgerufen werden (<https://homesolutions.systemair.com>) unter Verwendung eines beliebigen Browsers.

1. Starten Sie die Anwendung. Geben Sie im Anmeldebildschirm (Pos. 1) Ihre einmalige Geräte-ID ein. Diese finden Sie auf dem Aufkleber hinten auf dem IAM oder einem zusätzlichen Aufkleber. Im Login-Feld müssen Sie vor der IAM-Nummer „iam_“ eingeben.
2. Drücken Sie die Anmelden-Taste (Pos. 2).
3. Beim ersten Anmelden muss ein Passwort vergeben werden. Drücken Sie im nächsten Bildschirm auf **PASSWORT ÄNDERN** (Pos. 3).
4. Geben Sie Ihr neues Passwort zweimal ein (mindestens 8 Symbole, von denen mindestens 1 Zahl ist) und berühren Sie die Taste **PASSWORT FESTLEGEN** (Pos. 4).
5. Bestätigen Sie die Änderung durch Drücken der Aktivierungstaste auf dem IAM für 2-3 Sekunden. Jetzt sollten Sie sich mit Ihrem neuen Passwort einloggen können.



6 Konformitätserklärung

Der Hersteller



Systemair UAB
 Linų st. 101
 LT-20174 Ukmergė, LITAUEN
 Büro: +370 340 60165 Fax: +370 340 60166
 www.systemair.com

bestätigt hiermit, dass das folgende Produkt:

Funkgerät: Internet-Zugangsmodul (IAM)

(Die Erklärung gilt nur für die Produkte, wie sie in die Einrichtung geliefert und dort gemäß den dazugehörigen Installationsanweisungen installiert wurden. Die Versicherung deckt keine Komponenten ab, die hinzugefügt werden, oder Arbeiten, die anschließend an dem Produkt ausgeführt werden.)

Alle anwendbaren Anforderungen der folgenden Richtlinien sind einzuhalten:

- Funkgerätrichtlinie 2014/53/EU
- ROHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die folgenden harmonisierten Normen werden an den entsprechenden Stellen angewendet:

EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013	Grundlegende Bauanforderungen an die Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik - Teil 1. Artikel 3.1(a)
EN 62311:2008	Bewertung von elektronischen und elektrischen Geräten im Zusammenhang mit Beschränkungen der Exposition des Menschen gegenüber elektromagnetischen Feldern (0Hz - 300GHz). Artikel 3.1(a)
EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Norm) für Funkgeräte und -dienste. Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen. Artikel 3.1(b)
EN 301 489-3 v2.1.0	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Norm) für Funkgeräte und -dienste. Teil 3: Spezifische Bedingungen für Kurzstrecken-Geräte (Short Range Devices, SRD), die auf Frequenzen zwischen 9 kHz und 246 GHz arbeiten. Artikel 3.1(b).
EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Norm) für Funkgeräte und -dienste. Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme. Artikel 3.1(b)
EN 300 328 v2.1.1	Datenübertragungsgeräte, die im 2,4-GHz-ISM-Band arbeiten und Breitbandmodulationsverfahren verwenden. Artikel 3.2

Symbol-Erklärung



Verwenden Sie nur Netzteile, die vom Hersteller in der Originalverpackung dieses Produkts geliefert werden.



RECYCLING: Dieses Produkt trägt das Symbol für die selektive Sortierung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG behandelt werden muss, damit es recycelt oder demontiert werden kann, um die Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Ukmergė, 30-07-2017

Nerijus Lapackas
 Technical Manager

7 NUTZUNGSVEREINBARUNG

Dieses Produkt enthält einen Softwarecode, der von Dritten entwickelt wurde, einschließlich Softwarecode, der der BSD-Lizenz unterliegt:

LWIP, Copyright © Swedish Institute of Computer Science und andere
Newlib, Copyright © Red Hat Incorporated und andere

Die Weiterverbreitung und Verwendung in Quell- und Binärform, mit oder ohne Modifikation, ist gestattet, sofern die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

1. Die Weiterverbreitung der Quelle muss den obigen Copyright-Vermerk, diese Liste der Bedingungen und den folgenden Haftungsausschluss beibehalten.
2. Die Weiterverbreitung in binärer Form muss den obigen Urheberrechtsvermerk, diese Liste der Bedingungen und den folgenden Haftungsausschluss in der Dokumentation und/oder anderen Materialien, die mit der Verteilung geliefert werden, enthalten.
3. Der Name des Autors darf ohne ausdrückliche vorherige schriftliche Genehmigung nicht dazu verwendet werden, die von dieser Software abgeleiteten Produkte zu empfehlen oder zu bewerben.

DIESE SOFTWARE WIRD VOM AUTOR "ORIGINAL" ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND JEGICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WIRD AUSGESCHLOSSEN. IN KEINEM FALL IST DER AUTOR HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE, EXEMPLARISCHE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE BESCHAFFUNG VON ERSATZGÜTERN ODER -DIENSTLEISTUNGEN, NUTZUNGSAusFALL, DATENVERLUST ODER GEWINNE ODER BETRIEBSUNTERBRECHUNG), WIE AUCH IMMER VERURSACHT, UND FÜR JEGICHE THEORIE DER HAFTUNG, OB VERTRAGLICH, VERSCHULDENSUNABHÄNGIG ODER AUS UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG), DIE IN IRGEND EINER WEISE AUS DER VERWENDUNG DIESER SOFTWARE ENTSTEHEN, SELBST WENN ER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINWEIST.

Diese Nutzungsvereinbarung ("**Vereinbarung**") enthält die Bedingungen und Konditionen, die Ihren Zugang zu den angebotenen Diensten und deren Nutzung ("**der Dienst**") regeln (wie unten definiert) und ist eine Vereinbarung zwischen Systemair AB, 556160-4108, Schweden, oder seinen Tochtergesellschaften ("**Systemair**") und Ihnen oder dem von Ihnen vertretenen Unternehmen ("**Sie**").

Diese Vereinbarung tritt in Kraft, wenn Sie auf die Schaltfläche oder das Kontrollkästchen "Ich akzeptiere" klicken, die in diesen Bedingungen dargestellt ist, oder wenn Sie den Dienst früher nutzen, oder an dem ausdrücklich vereinbarten Datum ("**Datum des Inkrafttretens**").

Sie erklären uns gegenüber, dass Sie rechtmäßig befugt sind, Verträge abzuschließen. Wenn Sie diese Vereinbarung für eine juristische Person, wie z. B. die Firma, für die Sie arbeiten, abschließen, erklären Sie uns gegenüber, dass Sie befugt sind, diese juristische Person zu vertreten.

Der Dienst

Der Zweck des Dienstes ist die Installation, Wartung und Überwachung der Systemair Wohnraumlüftungsgeräte. Um den Dienst nutzen zu können, muss zusätzliche Hardware an das Lüftungsgerät angeschlossen werden.

Systemair garantiert nicht, dass der Dienst fehlerfrei ist oder dass Sie eine ununterbrochene Leistung erhalten.

Systemair haftet nicht für Fehler im Dienst, wie z. B. schädigen der Inhalte wie Malware, Viren, Trojaner oder Hoax-Viren. Sie

sind verpflichtet sicherzustellen, dass alle angemessenen Sicherheitsvorkehrungen getroffen wurden, um zu verhindern, dass solche schädlichen Inhalte durch Ihre Nutzung in den Dienst gelangen.

Das Internet ist ein öffentliches Medium und Systemair kann keine vollständige Sicherheit für das Internet garantieren und haftet nicht für Verletzungen dieser Sicherheit.

Systemair kann Subunternehmer zur Erbringung der Dienstleistung einsetzen.

Nutzung des Dienstes

Sie können den Dienst in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieser Vereinbarung nutzen.

Ihnen wird ein nicht exklusives, nicht übertragbares Recht zur Nutzung des Dienstes eingeräumt.

Um den Dienst zu nutzen, werden Sie möglicherweise gebeten, ein Konto zu erstellen. Sie sind für alle Aktivitäten verantwortlich, die durch die Nutzung Ihres Kontos erfolgen, unabhängig davon, ob diese Aktivitäten von Ihnen, Ihren Mitarbeitern oder einem Dritten durchgeführt werden.

Ihre Verpflichtungen

Sie sind dafür verantwortlich, dass die entsprechende Hardware und/oder Software, einschließlich Internetverbindung, für die Nutzung des Dienstes zur Verfügung steht. Systemair ist nicht verantwortlich für jegliche Beeinträchtigung oder den Schutz Ihres Zugangs und/oder der Nutzung des Dienstes.

Sie sind für die Bereitstellung Ihrer eigenen Sicherung der Daten, Informationen oder Inhalte, die Sie durch die Nutzung des Dienstes hochladen oder speichern, verantwortlich. Systemair ist nicht verpflichtet, die Daten, Informationen oder Inhalte zu speichern oder aufzubewahren und kann sie jederzeit löschen, wenn Sie gegen diese Vereinbarung verstoßen.

Sie sind für alle Anwendungen, Software oder Hardware von Drittanbietern verantwortlich, die Sie zusammen mit den Diensten verwenden.

Sie sind für die Überprüfung und Einhaltung von Gesetzen, Vorschriften, Normen oder Richtlinien verantwortlich, die im Hinblick auf Ihre Nutzung des Dienstes anwendbar sind.

Sie sind für die Einholung und Aufrechterhaltung aller {> <} Genehmigungen und Registrierungen verantwortlich und erfüllen alle sonstigen gesetzlichen Voraussetzungen für die Datenübermittlung, den Datenzugriff und die Datenverarbeitung im Zusammenhang mit Ihrer Nutzung des Dienstes. Sie sind verpflichtet, Systemair oder dessen Lieferanten von allen Ansprüchen, Verfahren, Klagen, Bußgeldern, Verlusten, Kosten (einschließlich Anwaltsgebühren) und Schäden, die aufgrund einer Verletzung dieser Bestimmung gegen Systemair erhoben werden, freizustellen und schadlos zu halten.

Sie dürfen nicht:

- modifizieren, dekompile, zurückentwickeln, disassemblieren, versuchen, den Quellcode oder Algorithmen des Dienstes zu entdecken oder abgeleitete Werke auf der Grundlage des Dienstes oder eines Teils davon zu erstellen, es sei denn, dass dies gesetzlich erlaubt ist;
- jegliche Zugangskontrollen oder damit verbundene Geräte, Prozesse oder Verfahren, die in Bezug auf den Dienst oder einen Teil davon eingerichtet wurden, sperren oder umgehen. Solch untersagtes Verhalten umfasst ohne Einschränkung alle Anstrengungen, unbefugten Zugriff auf den Dienst, andere Benutzerkonten, Computersysteme oder Netzwerke, die mit dem Dienst verbunden sind, durch Hacking, Passwortschleiche oder auf andere Weise zu erlangen, sich in ein Konto mit einem Passwort einzuloggen, das dem jeweiligen

Benutzer nicht zugewiesen wurde, identifizierbare Informationen zu erhalten, die nicht für den jeweiligen Benutzer bestimmt sind, die Sicherheitsmaßnahmen des Dienstes zu testen und/oder zu versuchen, Systemschwachstellen zu identifizieren oder zu versuchen, den Dienst zu deaktivieren; und

- den Dienst ganz oder teilweise an Dritte weitergeben, weiterverkaufen, lizenzieren, vermieten, verpachten, verleihen, abtreten, kopieren oder anderweitig zur Verfügung stellen.

Während der Nutzung des Dienstes dürfen Sie nachfolgende Dinge nicht tun und müssen Systemair Kosten und/oder Schäden ersetzen, die Systemair oder seinen Lieferanten aufgrund dieser Verstöße entstehen:

- Schädigung anderer Personen oder Verletzung ihrer Persönlichkeitsrechte;
- Verletzung von gewerblichen Schutz- und Urheberrechten oder sonstigen Eigentumsrechten;
- Vortäuschen einer falschen Identität, um andere zu täuschen;
- Malware, Viren, Trojaner, Hoax-Viren oder andere Programme hochladen, die Daten oder den Dienst beschädigen könnten; oder
- das Hochladen von Daten (einschließlich Hyperlinks), die den Dienst schädigen oder beschädigen können, oder Daten, die Ihnen nicht zustehen, insbesondere illegale oder gegen Geheimhaltungspflichten verstößende Daten.

Aktualisierung, Unterbrechung und Beschränkung des Zugangs zum Dienst

Systemair kann jederzeit Ihren Zugang oder Ihre Nutzung des Dienst einschränken, um Schäden zu begrenzen, die Systemair, seinen Lieferanten oder anderen Nutzern durch Ihre Nutzung oder Bereitstellung des Dienstes entstehen.

Systemair hat das Recht, Ihnen die Nutzung des Dienstes unverzüglich aufzuheben und/oder zu verweigern, um die weitere Verbreitung von Daten oder Informationen über den Dienst zu unterbinden, wenn es wahrscheinlich ist, dass eine solche Verbreitung gegen geltendes Recht verstößt, oder wenn durch Ihre Nutzung des Dienstes Systemair oder seine Lieferanten haftbar gemacht werden kann.

Systemair hat das Recht, den Dienst von Zeit zu Zeit zu aktualisieren und zu ändern, und solche Aktualisierungen oder Änderungen können es erforderlich machen, dass Sie die erforderlichen Anwendungen aktualisieren, herunterladen oder installieren. Aktualisierungen, Änderungen oder Wartungsarbeiten können Ihre Nutzung des Dienstes unterbrechen. Systemair ist berechtigt, den Dienst weiterzuentwickeln und zu verbessern und zu diesem Zweck Änderungen vorzunehmen.

Änderungen und Anpassungen des Dienstes und dieser Vereinbarung

Systemair behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen am Dienst und an der Vereinbarung vorzunehmen, wenn sich Gesetze, Vorschriften, technische Normen oder andere technische Vorschriften ändern oder neu in Kraft treten.

Daten und Informationen

Im Zusammenhang mit Ihrer Nutzung des Dienstes werden Daten und Informationen gesammelt. Diese Daten oder Informationen können aus Daten und Informationen bestehen, die Sie hochladen oder direkt durch die Nutzung des Dienstes bereitstellen, sowie Daten und Informationen, die durch die Nutzung des Dienstes oder durch die Nutzung von Systemair oder durch die Verwendung von über den Dienst verbundenen oder verwendeten Einheiten, Geräten und/oder Maschinen von Systemair oder Dritten gesendet, gesammelt oder zur Verfügung gestellt werden.

Sie räumen Systemair, seinen Lieferanten oder Partnern das unwiderrufliche, zeitlich nicht begrenzte Recht ein, die Daten oder

Informationen (1) zum Zwecke der Bereitstellung des Dienstes durch Systemair und (2) auf anonymisierter oder pseudonymisierter Basis zu erheben, zu nutzen, zu verteilen, darzustellen, zu speichern, zu verarbeiten, zu reproduzieren, an Dritte weiterzugeben, abgeleitete Werke zu erstellen, einschließlich und ohne Einschränkung vergleichende Datensätze, statistische Analysen und in sonstiger Weise zu nutzen, sofern diese Nutzung nicht durch zwingendes Recht untersagt ist.

Sie sind dafür verantwortlich und garantieren, dass Sie alle Rechte, Erlaubnisse und Einwilligungen erhalten haben, die für das Hochladen von Daten oder Informationen erforderlich sind. Sie tragen die alleinige Verantwortung für die Richtigkeit, Qualität, Integrität, Rechtmäßigkeit, Zuverlässigkeit und Angemessenheit aller Daten und Informationen.

Sie schützen, entschädigen und halten Systemair von jeglichen Verlusten frei, die sich aus oder im Zusammenhang mit Ansprüchen Dritter bezüglich Ihrer Verletzung und/oder Unterlassung Ihrer Verpflichtungen aus diesem Artikel ergeben.

Personenbezogene Daten

Damit Systemair den Dienst bereitstellen und die Produkte und Angebote von Systemair verbessern kann, können Daten und Informationen gesammelt werden, wie unter Daten und Informationen weiter oben erläutert.

Systemair, sein(e) Lieferant(en) oder Partner erfassen, speichern, verarbeiten und nutzen personenbezogene Daten, wie z. B. Namens- und Adressdaten sowie andere Informationen und Daten, die sich auf Sie als Person beziehen, um den Dienst zur Verfügung zu stellen.

Systemair, seine Lieferanten oder Partner können Subunternehmer zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten einsetzen und die persönlichen Daten können in Länder außerhalb der EU/EBIS übertragen werden.

Durch diese Einwilligung erklären Sie sich damit einverstanden, dass Systemair Ihre personenbezogenen Daten wie oben beschrieben verwendet.

Schadensersatz

Sie verteidigen, entschädigen und entbinden Systemair, seine Lieferanten, Partner oder Lizenzgeber und jeden ihrer jeweiligen Mitarbeiter, leitenden Angestellten, Direktoren und Vertreter von und gegen jegliche Verluste, die sich aus oder im Zusammenhang mit Ansprüchen Dritter ergeben, die sich beziehen auf: (a) Ihre Nutzung des Dienstes in einer Weise, die nicht durch diese Vereinbarung autorisiert ist; (b) Verletzung anwendbarer Gesetze durch Sie oder Ihre Nutzung des Dienstes.

Haftungsbeschränkung

Systemair, seine Lieferanten oder Partner haften in keinem Fall für direkte oder indirekte Schäden wie, aber nicht beschränkt auf, Gewinnausfall, Verlust von Gewinnen, Verlust von Geschäften, Verlust der Nutzung oder von Daten, Computerausfall oder -störung, Geschäftsunterbrechung oder für spezielle, beiläufige, exemplarische oder Folgeschäden jeglicher Art, unabhängig davon, ob nach dieser Vereinbarung oder anderweitig, selbst wenn Systemair auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde.

In keinem Fall wird die kumulative Haftung von Systemair, seinen Lieferanten oder Partnern für alle Schadenersatzansprüche, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben, und unabhängig davon, ob der Schadenersatzanspruch auf Vertrag, Verschuldenshaftung, Fahrlässigkeit oder unerlaubter Handlung oder einer anderen Rechts- oder Billigkeitstheorie beruht, außer der Haftung nach zwingendem Recht, fünfzehn (15) Prozent der Zahlungen übersteigen, die Sie für die Nutzung des Dienstes in den zwölf (12) Monaten vor der Inanspruchnahme des Dienstes geleistet haben.

Die in dieser Vereinbarung enthaltenen Rechte und Rechtsbehelfe sind ausschließlich und nicht kumulativ.

Etwaige Ansprüche nach dieser Bestimmung verjähren in einem (1) Jahr nach deren Bestehen.

Geheimhaltung

Sie sind verpflichtet, auch nach Beendigung des Vertragsverhältnisses alle Informationen und Daten, die zwischen Ihnen und Systemair offengelegt werden, vertraulich zu behandeln.

Dauer der Vereinbarung, Beendigung

Diese Vereinbarung tritt am Tag des Inkrafttretens in Kraft. Sie gilt für den Zeitraum, der in einer gesonderten schriftlichen Vereinbarung mit Systemair oder, wenn keine solche Vereinbarung getroffen wurde, für die Dauer der Nutzung des Dienstes.

Systemair ist (neben allen anderen Rechten, die Systemair möglicherweise hat) berechtigt, die Vereinbarung mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn eine Verletzung einer der in dieser Vereinbarung festgelegten Verpflichtungen vorliegt.

Systemair ist ferner berechtigt, die Vereinbarung mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn Systemair oder seinem Partner oder Subunternehmer aus irgendeinem Grund die Erbringung des Dienstes untersagt oder unmöglich ist

© Copyright Systemair AB

Med enerett.

NO

Systemair AB forbeholder seg retten til å endre sine produkter uten forvarsel.

Dette gjelder også produkter som allerede er bestilt, så lenge det ikke påvirker tidligere avtalte spesifikasjoner.

Systemair skal ikke holdes ansvarlig, og reklamasjonsrett kan ikke påberopes, dersom installasjon eller service ikke er utført iht. instruksjonene.

Innhold

1	Om Internett-tilgangsmoduleen	43
2	Installasjon og konfigurasjon	43
2.1	Tilkobling til internett med ethernet-kabel	44
2.2	Trådløs tilkobling ved hjelp av WPS	44
2.3	Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet	45
2.4	Konfigurasjon av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av mobilappen	45
3	Tilbakestille til standardinnstillinger	46
4	Konfigurere IAM til Modbus TCP-modus	46
5	Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair	48
6	Samsvarserklæring	49
7	BRUKERAVTALE	50

1 Om Internett-tilgangsmodulem

Internett-tilgangsmodulem (IAM) er en enhet som lar deg koble til aggregatet og styre det via en mobilapp eller en hvilken som helst nettleser. Internett-tilgangsmodulem har også ytterligere funksjoner: programvareoppdateringer, lokal Modbus TCP til RTU konverteringsmodus, lagring/import og eksport av konfigurasjonsfiler og mulighet for ekstern teknisk service.



Merk:

Internettadgangsmodulem bruker TCP/IP-port 8989 for utgående koblinger.

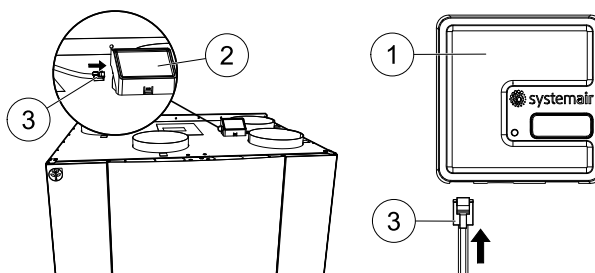
Pakken inneholder: Internett-tilgangsmodulem, str mforsyningskabel og adapter (230 V), Modbus-kabel RJ10, CE/CD-forgreningskontakt (modular), Ethernet-kabel og 4 selvklebende magneter for montering.

2 Installasjon og konfigurasjon

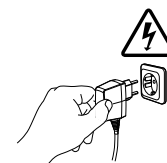
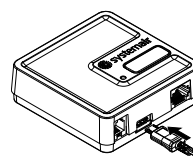
Aggregater med eksternt betjeningspanel beh ver en CE/CD telekontakt forgrening, siden både eksternt betjeningspanel og IAM bruker den samme kontakten i tilkoblingsboksen og på hovedkretskortet.

- 1 Koble til Internett-tilgangsmodulem (pos. 1) til tilkoblingsboksen (pos. 2) med en RJ10-kabel (pos. 3).

Dersom aggregatet har mer enn ett betjeningspanel, koble fra ett av betjeningspanelene fra tilkoblingsboksen. Koble betjeningspanelet og Internett-tilgangsmodulem til CE/CD-telekontakt forgreningen. Deretter kobler du CE/DC-forgreningskontakten til tilkoblingsboksen med en kabel (RJ10).



- 2 Koble strømforsyning til IAM (mikro USB-port). Etter tilkobling av strømforsyning begynner den grønne lysdioden på Internett-tilgangsmodulem å blinke raskt. Raske blink betyr at internett-tilgangsmodulem prøver å koble til internett.



N r IAM er fysisk koblet til SAVE-enheten, må den kobles til internett.

Ulike alternativer tilgjengelig for IAM-tilkobling til internett:

- Ethernet-kabeltilkobling Se 2.1 *Tilkobling til internett med ethernet-kabel*, side 44. Brukes dersom kabeltilkobling er et alternativ (anbefalt).
- Tr dl s tilkobling ved hjelp av WPS-funksjon. Se 2.2 *Tr dl s tilkobling ved hjelp av WPS*, side 44. Brukes dersom tilkobling med kabel ikke er et alternativ og hjemmeruteren støtter WPS-funksjon.
- Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet. Se 2.3 *Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet.*, side 45.

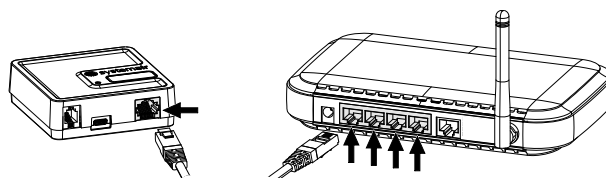
Brukes dersom tilkobling med kabel ikke er et alternativ og en hjemmeruter ikke støtter WPS-funksjon.

- Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av mobilappen. Se 2.4 *Konfigurasjon av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av mobilappen*, side 45.

Brukes dersom tilkobling med kabel ikke er et alternativ, hjemmeruter ikke støtter WPS-funksjon og betjeningspanelet ikke er tilgjengelig.

2.1 Tilkobling til internett med ethernet-kabel

- 1 Koble den ene enden av Ethernet-kabelen til RJ45-kontakten på IAM og den andre enden til en ledig Ethernet-uttak på ruterens din.
- 2 Internett-tilgangsmodule vil automatisk prøve å etablere forbindelse til ruterens og SAVE Touch-skyen. Når forbindelse er oppnådd, skal det grønne LED-lyset på Internett-tilgangsmodulen blinke sakte.



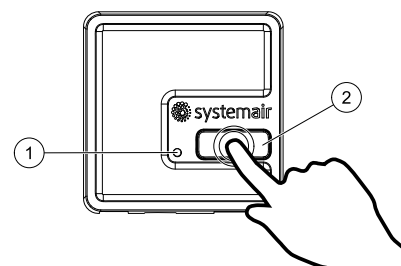
Merk:

Dersom grønn LED-lampe blinker to ganger i sekundet, betyr det mislykket tilkobling til nettskyserveren. Kontroller ethernet-kabelen eller internett-tilkoblingen.

Gå til kapittel 5 *Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair* for påloggingsanvisninger..

2.2 Trådløs tilkobling ved hjelp av WPS

- 1 Start WPS (Wi-Fi Protected Setup) på den trådløse ruterens din (se rutermanual for WPS-aktivering). Pass på at den trådløse ruterens støtter WPS-funksjonen. Hvis ruterens ikke støtter WPS-funksjon, se kapittel 2.3 *Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet*, side 45 for detaljert informasjon om hvordan du konfigurerer Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet.
- 2 Når WPS er aktivert, trykk og hold inne aktiveringsknappen (pos. 2) på Internett-tilgangsmodule i 5 sekunder til det røde LED-lyset begynner å blinke to ganger per sekund, slipp deretter aktiveringsknappen.
- 3 Når Internett-tilgangsmodule er koblet sammen med ruterens (bør ikke ta mer enn 1 minutt), vil LED-lyset på Internett-tilgangsmodule begynne å blinke én gang pr. sekund i grønn farge.



Hvis LED fortsetter å blinke raskt i rød farge, betyr det at Wi-Fi-tilkobling ikke ble etablert. Tilbakestill IAM til standardinnstillinger og prøv igjen.

Se kapittel 3 *Tilbakestill til standardinnstillinger*, side 46.

- 4 Når Internett-tilgangsmoduleen er koblet til den trådløse ruter, etablerer den automatisk forbindelse med SAVE Touch-skyen (bør ikke ta lenger enn 1 minutt). LED-lampen fortsetter å blinke grønt én gang i sekundet. Gå til kapittel 5 *Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair* for påloggingsanvisninger..

2.3 Oppsett av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av betjeningspanelet.

Hvis den trådløse ruter din ikke støtter WPS, må Wi-Fi-tilkoblingen konfigureres manuelt. Finn Wi-Fi-navn og legg til passord ved hjelp av betjeningspanelet.

1. I betjeningspanelet går til Innstillinger -> Kommunikasjon -> WLAN-innstillinger menyen.
2. Trykk på Skann etter nettverk IAM vil søke etter tilgjengelige Wi-Fi-nettverk (bør ikke ta lengre tid enn ett minutt).
3. Etter at søket er fullført, finn nettverksnavnet som IAM skal kobles til og velg det. Wi-Fi-nettverket må være passordbeskyttet, ellers kan ikke IAM kobles til Wi-Fi-nettverket.
4. Etter påkrevd valg av Wi-Fi-navn, vises popup-vinduet for passord på betjeningspanelet. Skriv inn Wi-Fi-nettverkspassordet ditt.
5. Dersom passordet er riktig og tilkoblingen til Wi-Fi-nettverket er vellykket, vil IAM automatisk opprette forbindelse til SAVE Touch-skyen. LED-lyset til IAM vil begynne å blinke sakte i grønn farge.

Gå til kapittel 5 *Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair* for påloggingsanvisninger..

2.4 Konfigurasjon av Wi-Fi-tilkobling ved hjelp av mobilappen



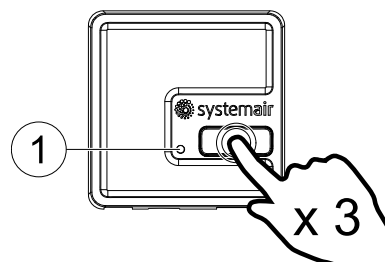
Merk:

Steds- og lagringstillatelser må aktiveres for appen Homesolutions by Systemair .

Dersom tidligere beskrevne tilkoblingsmåter ikke er tilgjengelige, kan Wi-Fi-instillingene konfigureres med mobilappen.

1. Aktiver hotspot-modus ved å trykke på en knapp på Internett-tilgangsmoduleen 3 ganger i løpet av 3 sekunder. Den oransje lampen (1) skal begynne å blinke.

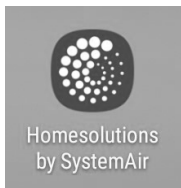
IAM starter på nytt og går over til hotspot-modus, og kringkaster sitt eget trådløse LAN (WLAN). Navnet til WLAN som kringkastes samsvarer med IAM-ID (IAM_2480000xxxxx).



2. Koble til IAM WLAN (IAM_2480000xxxxx). IAM ID står på baksiden av IAM.

Nettverket er åpent, du trenger ikke passord for å koble til. IAM WLAN kringkastes i 5 minutter eller til konfigurasjonen er fullført.

3. Start Homesolutions by Systemair-applikasjonen når du er koblet til IAM WLAN (se 5 *Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair* for informasjon om nedlasting av applikasjonen og innstillingsanvisninger).



Applikasjonen skanner automatisk etter tilgjengelige Wi-Fi-nettverk. Denne prosessen kan ta opptil 20 sekunder. Velg ønsket nettverk og angi passordet. Trykk på SAVE.

IAM kan nå kobles til hjemmenettverket ditt.

**Merk:**

Internett-tilgangsmodule kan ikke kobles til ubeskyttede nettverk! Sjekk at det valgte Wi-Fi-nettverket har et passord.

Hvis WiFi-nettverkslisten ikke vises eller appen indikerer en feil, må du sjekke apptillatelsene i enhetens innstillinger.

4. Avslutt mobilappen og koble til det vanlige Wi-Fi-nettverket.
5. Gå til kapittel 5 *Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair* for påloggingsanvisninger..

3 Tilbakestill til standardinnstillinger

Ved tilkoblingssvikt må Internett-tilgangsmodule tilbakestilles. Koble fra strømforsyningskabelen, trykk og hold på aktiveringsknappen, og koble til strømforsyningskabelen mens den er trykket inn. Det røde LED-lyset begynner å blinke, vent til den slutter å blinke (~10 sekunder) og slipp deretter aktiveringsknappen. Internett-tilgangsmodule er nå tilbakestilt.

4 Konfigurere IAM til Modbus TCP-modus

IAM er konfigurert til å jobbe i nettskymodus som standard, slik at kunden kan koble seg til SAVE-aggregatet med mobilappen. Eventuelt kan den byttes til Modbus TCP-modus. Denne endringen kan utføres i IAM-grensesnittet.

- 1 Finn IP-adressen for IAM IP-adressen er dynamisk og vil være forskjellig for ulike installasjoner.
- 2 Åpne nettleseren og skriv inn IP-adressen til din IAM (f.eks. <http://172.16.10.50>).
- 3 Tast inn IAM-grensesnittets passord i påloggingsskjerm bildet. Passordet finner du på etiketten på baksiden av IAM.



IAM settings

(A) MB: 1.11.0
 HMI: 1.13.0
 HMI resources: 1.6.0
 (B) Cloud connection: Connected
 Mainboard connection: Connected

(C) Connection mode	☒ Homesolutions Cloud ☐ Modbus Gateway TCP-RTU/RS485	
(D) IAM Modbus device	2	
(E) Wired Ethernet	Configuration	☒ DHCP ☐ Static
	IP address	000.000.000.000
	Netmask	000.000.000.000
	Gateway	000.000.000.000
(F) Wi-Fi	DNS	192.168.002.254
	Network name (SSID)	DIR-615
(G) Disable this web interface	Wireless password (Key)	
	☐ Confirm	
Save settings and reboot Cancel		

(H) IAM SW version: 1.6.0
 IAM HW version:

A. Hovedkortet (MB), betjeningspanelet (HMI) og språkpakkens (HMI-ressurser) versjoner er lagret i IAM. IAM kan brukes til å oppdatere SAVE-aggregatet som har eldre programvareversjoner.

B. Status til IAM – dersom den er koblet til aggregatet og nettskyen.

C. Tilkoblingsmodus:

- Homesolutions Cloud-modus gjør at IAM kan koble til Homesolutions Cloud, slik at brukeren kan bruke mobil APP (standard valg)

- Modbus Gateway TCP-RTU/RS485-modus bytter IAM til Modbus TCP-modus.

D. Indikerer IAM Modbus enhets-ID.

E. Velg mellom automatisk generert IP og statisk IP.

F. Tillat IAM å koble til ruter direkte ved å oppgi ditt lokale Wi-Fi-nettverksnavn og passord. Dette kan brukes hvis ruter ikke støtter WPS-funksjon. Enheten støtter bare WPA-PSK og WPA2-PSK.

G. Du kan deaktivere webgrensesnitt ved å velge **Bekreft** valget.

H. Program- og maskinvareversjoner av IAM.

En detaljert liste med Modbus-parametere finner du under produktbeskrivelsen på systemair.com (art.nr.: 323606).

Bruk enhets-ID "1" for å lese/skrive hovedkort-Modbus-registre og enhets-ID "2" for å lese IAM-Modbus-registre.

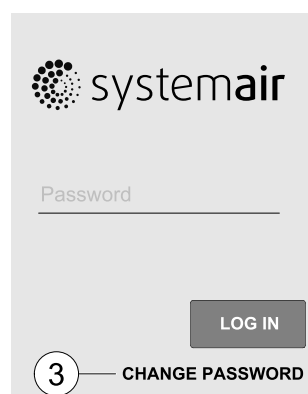
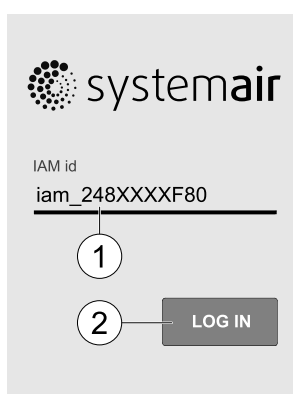
5 Førstegangs pålogging til Homesolutions by Systemair

Last ned og installer mobilappen **Home solutions by Systemair**. Appen er tilgjengelig for både Android og iOS operativsystemer.



Appen kan også brukes direkte fra nettstedet (<https://homesolutions.systemair.com>) ved å bruke hvilken som helst nettleser.

1. Start programmet. I påloggingsfeltet (pos. 1) Skriv inn din unike ENHETS-ID, som finnes på merkelappen bak på IAM eller på esken. Det er viktig å legge til "iam_" før IAM-nummeret i påloggingsfeltet.
2. Trykk på LOGG INN-ikonet (pos. 2).
3. Når du kobler til IAM for første gang, må du lage ditt eget unike passord. I neste skjermbilde trykker du på ENDRE PASSORD (pos. 3).
4. Tast inn det nye passordet to ganger (minst 8 symboler, hvorav minst 1 er et tall) og trykk på knappen ANGI PASSORD (pos. 4).
5. Bekreft endringen ved å trykke på IAM-aktiveringsknappen i 2-3 sekunder. Du bør nå kunne logge inn med ditt nye passord.



6 Samsvarserklæring

Produsent



Systemair AS
Liny st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITAUEN
Tlf.: +370 340 60165 Faks: +370 340 60166
www.systemair.com

erklærer at følgende produkt:

Radioutstyr: Internett-tilgangsmodul (IAM)

(Erklæringen gjelder bare for produktet i den tilstanden det var i da det ble levert og montert i anlegget i henhold til den medfølgende installasjonsveiledningen. Forsikringen dekker ikke komponenter som er lagt til, eller handlinger som er utført på produktet i ettertid.)

Samsvarer med kravene i følgende direktiver:

- Ravidirektiv 2014/53/EU
- RoHS direktiv 2011/65/EU

Følgende harmoniserte standarder gjelder:

EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013	grunnleggende krav til sikkerheten til informasjonsteknologisk utstyr - Del 1. Artikkel 3.1 (a)
EN 62311:2008	vurdering av elektronisk og elektrisk utstyr relatert til menneskelige eksponeringsrestriksjoner for elektromagnetiske felt (0Hz - 300GHz). Artikkel 3.1(a)
EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioutstyr og -tjenester. Del 1: Vanlige tekniske krav. Artikkel 3.1(b)
EN 301 489-3 v2.1.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioutstyr og -tjenester. Del 3: Spesifikke forhold for enheter med kort rekkevidde (SRD) som opererer på frekvenser mellom 9 kHz og 246 GHz. Artikkel 3.1(b)
EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioutstyr og -tjenester. Del 17: Spesifikke betingelser for bredbåndsdataoverføringsystemer. Artikkel 3.1(b)
EN 300 328 v2.1.1	Dataoverføringsutstyr som opererer i 2,4 GHz ISM-bånd og bruker bredbåndsmodulasjonsteknikker. Artikkel 3.2

Symbolforklaring



Bruk kun strømforsyninger som leveres av produsenten og i originalemballasjen fra dette produktet.



RESIRKULERING: Dette produktet bærer det selektive sorteringssymbolet for Avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette betyr at dette produktet må håndteres i henhold til europeisk direktiv 2012/19/EU for å kunne resirkuleres eller demonteres for å minimere dets innvirkning på miljøet.

Ukmergė, 30-07-2017

Nerijus Lapackas
Teknisk sjef

7 BRUKERAVTALE

Dette produktet inneholder programvarekode utviklet av tredjeparter, inkludert programvarekode underlagt BSD-lisensen: LWIP, Kopirett © Svensk institutt for datavitenskap og andre Newlib, Kopirett © Red Hat Incorporated og andre

Omfordeling og bruk i kilde- og binære skjemaer, med eller uten endring, er tillatt dersom følgende betingelser er oppfylt:

1. Omfordeling av kilde må opprettholde ovennevnte opphavsrettserklæring, denne listen over forhold og følgende ansvarsfraskrivelse.
2. Omfordeling i binær form må fremstille ovennevnte opphavsrettserklæring, denne liste over forhold og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentasjonen og/eller annet materiale som leveres med distribusjonen.
3. Navnet på forfatteren kan ikke brukes til å godkjenne eller markedsføre produktene som er avledet fra denne programvaren uten spesifikk skriftlig tillatelse.

DENNE PROGRAMVAREN LEVERES AV FORFATTEREN "SOM DEN ER" OG UTTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, DE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET OG EGNETHET FOR ET SPESIELT FORMÅL ER FRASKREVET. UNDER INGEN OMSTENDIGHET SKAL FORFATTEREN VÆRE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE, SPESIELLE, SØKELIGE ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ANSVARSFRASKRIVELSE AV PRODUKTER ELLER TJENESTER, TAP AV BRUK, DATA ELLER VINST, ELLER BUSINESSBRUK) UANSETT ÅRSÅK OG TEORETISK ÅRSÅK AV ANSVAR, HVIS DET ER I KONTRAKT, STRENGT ANSVAR ELLER ERSTATNING (INKLUDERT UTSIKTIGHET ELLER ANNET) OPPFØLGER PÅ NOEN MÅTE UTSKRIFT AV BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN, SELV OM DU ER ADVART OM MULIGHETEN FOR SÅDAN SKADE.

Denne brukeravtalen ("**Avtalen**") inneholder vilkårene som styrer din tilgang til og bruk av tjenestene ("**Tjenesten**") som følger med (som definert nedenfor) og er en avtale mellom Systemair AB, 556160-4108, Sverige, eller dets datterselskaper ("**Systemair**") og deg eller enheten du representerer ("**deg**").

Denne avtalen trer i kraft når du klikker på en "Jeg aksepterer"-knapp eller avkrysningsboks som presenteres med disse vilkårene, eller hvis du tidligere bruker tjenesten, eller ved den eksplisitte dato som er avtalt ("**Effektiv dato**").

Du erklærer at du er lovlig i stand til å inngå kontrakter. Hvis du inngår denne avtalen for en enhet, for eksempel firmaet du jobber for, erklærer du for oss at du har juridisk autoritet til å binde avtalen på vegne av firmaet/organisasjonen.

Tjenesten

Formålet med Tjenesten er å installere, vedlikeholde og regulere Systemair boligaggregat. For å bruke tjenesten må ytterligere maskinvare være koblet til boligaggregatet.

Systemair garanterer ikke at Tjenesten vil være feilfri, eller at du vil oppleve uavbrutt ytelse.

Systemair er ikke ansvarlig for eventuelle feil i Tjenesten, for eksempel, men ikke begrenset til, skadelig innhold som skadelig programvare, virus, trojanske hester eller hoax-virus. Du er forpliktet til å sikre at alle hensiktsmessige forsikringer og brannmurer er på plass for å forhindre innføring av slikt skadelig innhold i Tjenesten gjennom din bruk.

Internett er et offentlig medium, og Systemair kan ikke garantere fullstendig sikkerhet via Internett, og er ikke ansvarlig for brudd på slik sikkerhet.

Systemair kan bruke underleverandører for å levere tjenesten.

Bruk av Tjenesten

Du kan bruke Tjenesten i samsvar med bestemmelsene i denne Avtalen.

Du får ikke-eksklusiv, ikke-overførbar rett til å bruke Tjenesten.

For å bruke Tjenesten kan du bli bedt om å opprette en konto. Du er ansvarlig for alle aktiviteter knyttet til bruk av kontoen din, uansett om disse aktivitetene utføres av deg, dine ansatte eller en tredjepart.

Dine tilsagn

Du er ansvarlig for å ha riktig maskinvare og/eller programvare, inkludert Internett-tilkobling, for å bruke Tjenesten. Systemair er ikke ansvarlig for innblanding i eller forebygging av din tilgang til og/eller bruk av Tjenesten.

Du er ansvarlig for å ta din egen sikkerhetskopi av data, informasjon eller innhold du laster opp eller lagrer gjennom bruk av Tjenesten. Systemair har ingen forpliktelse til å lagre eller beholde data, informasjon eller innhold og kan slette det til enhver tid dersom du materielt bryter denne Avtalen.

Du er ansvarlig for eventuelle tredjepartsprogrammer, programvare eller maskinvare du bruker sammen med Tjenestene.

Du er ansvarlig for gjennomgangen av og overholdelse av lov, regelverk, norm eller direktiv som er aktuelt med tanke på din bruk av Tjenesten.

Du er ansvarlig for å skaffe og vedlikeholde alle tillatelser og registreringer og oppfylle alle andre juridiske krav til dataoverføring, datatilgang og databehandling i forbindelse med din bruk av Tjenesten. Du skal skadesløs og skal ikke holde Systemair eller dets leverandør(er) ansvarlig for ethvert krav, forløp, handling, bøter, tap, kostnader (inkludert profesjonelle avgifter) og skader eller handlinger mot Systemair som følge av brudd på denne bestemmelsen.

Du skal ikke:

- modifisere, dekompile, reversere, demontere, forsøke å oppdage kildekoden eller algoritmen til, eller opprette avledede arbeider basert på Tjenesten eller en del derav, med mindre og i den grad det er tillatt i loven
- deaktivere eller omgå enhver tilgangskontroll eller tilhørende enhet, prosess eller prosedyre etablert med hensyn til Tjenesten eller en hvilken som helst del derav. Slik forbudt oppførsel omfatter, uten begrensning, enhver innsats for å få uautorisert tilgang til Tjenesten, andre brukerkontoer, datasytemer eller nettverk som er koblet til Tjenesten, gjennom hacking, passordmining eller på en annen måte, logge inn på en konto med et passord som ikke er tildelt til den respektive brukeren, tilgangsidentifiserbar informasjon som ikke er beregnet for den respektive brukeren, teste sikkerhetstiltakene til Tjenesten og/eller forsøke å identifisere systemproblemer eller forsøke å deaktivere Tjenesten; og
- overføre, videregjøre, lisensiere, leie, leie, låne, tildele, kopiere eller på annen måte gjøre Tjenesten tilgjengelig helt eller delvis til tredjepart.

Ved bruk av Tjenesten må du ikke, og må kanskje refundere Systemair for eventuelle kostnader og/eller skader som Systemair eller leverandøren / leverandørene oppstår på grunn av brudd på:

- skade andre personer eller krenke deres personlige rettigheter
- krenke industrielle eiendomsrettigheter og opphavsrettigheter eller andre eiendomsrettigheter;
- presentere falsk identitet med det formål å villede andre;
- laste opp skadelig programvare, virus, trojanske hester, hoax-virus eller andre programmer som kan skade data eller Tjenesten; eller

- laste opp data (inkludert hyperkoblinger) som kan skade Tjenesten, eller data som du ikke har rett til, særlig ulovlige data eller data i strid med konfidensialitetsforpliktelser.

Oppdateringer, avbrudd og begrensning av tilgang til Tjenesten

Systemair kan til enhver tid begrense din tilgang til eller bruk av Tjenesten for å begrense skade forårsaket Systemair, dets leverandør(er) eller andre brukere, ved din bruk eller levering av Tjenesten.

Systemair har rett til å straks suspendere og/eller nekte deg bruk av Tjenesten for å stoppe viderefordeling av data eller informasjon gjennom Tjenesten, hvis det er sannsynlig at en slik distribusjon bryter med gjeldende lov eller om din bruk av Tjenesten underlegger Systemair eller dets leverandør(er) til ansvar.

Systemair har rett til å oppdatere og endre Tjenesten fra tid til annen, og slike oppdateringer eller modifikasjoner kan gjøre det nødvendig for deg å oppdatere, laste ned eller installere nødvendige programmer. Oppdateringer, endringer eller vedlikehold kan forstyrre bruken av Tjenesten. Systemair har rett til å videreutvikle og forbedre Tjenesten, og gjennomføre endringer til dette formål.

Endringer og tilpasninger av Tjenesten og denne avtalen

Systemair har til enhver tid rett til å utføre endringer i Tjenesten og Avtalen i situasjoner som, men ikke begrenset til, når lover, forskrifter, tekniske standarder eller andre tekniske forskrifter endres eller er nylig vedtatt.

Data og informasjon

I forbindelse med din bruk av Tjenesten blir data og informasjon samlet. Disse dataene eller opplysningene kan bestå av, men er ikke begrenset til, data og informasjon du laster opp eller gir direkte gjennom bruk av Tjenesten, samt data og informasjon som sendes, samles inn eller gjøres tilgjengelig via bruk av Tjenesten eller ved bruk av Systemair eller tredjepartsenheter, enheter og/eller maskiner koblet til eller brukt gjennom tjenesten.

Du gir herved Systemair, dets leverandører eller partnere, ikke tidsbegrenset, den ugjenkallelige rett til å kompilere, bruke, distribuere, vise, lagre, behandle, reproducere, overføre til tredjeparter, opprette avledede verk, inkludert, men ikke begrenset, sammenlignende data sett, statistiske analyser og bruk på annen måte, dataene eller informasjonen (1) for Systemairs formål å levere Tjenesten og (2) på anonymisert eller pseudonymisert basis for å forbedre Systemairs, dets leverandører eller tilknyttede produkter og tilbud, forutsatt at slik bruk ikke er forbudt etter lovverk.

Du er ansvarlig for og garanterer at du har oppnådd alle rettigheter, tillatelser og samtykker som kreves for å laste opp data eller informasjon. Du har det eneste ansvaret for nøyaktigheten, kvaliteten, integriteten, lovligheten, påliteligheten og hensiktsmessigheten til all data og informasjon.

Du vil forsvare, skadesløse og holde Systemair uskyldig fra og imot eventuelle tap som oppstår som følge av eller relatert til tredjeparts krav om overtredelse og/eller utelatelse av dine forpliktelser i henhold til denne artikkelen.

Personlig informasjon

For at Systemair skal kunne tilby Tjenesten og forbedre Systemairs produkter og tilbud, kan data og informasjon bli samlet inn som forklart under Data og informasjon ovenfor.

Systemair, dets leverandører eller tilknyttede selskaper vil også samle, lagre, behandle og bruke personlige data, som, men ikke begrenset til, navn og adresse data og annen informasjon og data knyttet til deg som person, for å kunne tilby Tjenesten.

Systemair, dets leverandører eller tilknyttede selskaper kan bruke underleverandører til å behandle dine personlige data, og personopplysningene kan overføres til land utenfor EU/EØS.

Gjennom denne avtalen gir du herved samtykke til Systemairs bruk av dine personopplysninger som forklart ovenfor.

Erstatning

Du vil forsvare, skadesløse og holde Systemair uskyldig, dets leverandør(er), tilknyttede selskaper eller lisensgivere, og hver av deres respektive ansatte, offiserer, styremedlemmer og representanter fra og mot eventuelle tap som oppstår som følge av eller relaterer til krav fra tredjepart om: (a) din bruk av Tjenesten på en måte som ikke er godkjent av denne avtalen; (b) brudd på gjeldende lov av deg eller din bruk av Tjenesten.

Ansvarsbegrensning

Systemair, dets leverandører eller tilknyttede selskaper vil under ingen omstendigheter være ansvarlig for direkte eller indirekte skader som, men ikke begrenset til, fortjeneste, tap av virksomhet, tap av bruk eller data, datautbrudd eller feil, avbrudd av virksomheten eller for spesielle, tilfeldige, eksemplariske eller følgeskader av noe slag, enten i henhold til denne avtalen eller på annen måte, selv om Systemair har blitt informert om muligheten for slike skader.

Under ingen omstendigheter vil Systemair, dets leverandør(er) eller tilknyttede selskaper kumulativt ansvar for alle erstatningskrav som oppstår som følge av eller relatert til denne Avtalen, og om kravet om slike skader er basert på kontrakt, strenge ansvar, uaktsomhet eller erstatning eller eventuelle annen juridisk eller rettfærdig teori, bortsett fra erstatningsansvar, overstiger femten (15) prosent av betalingene du har gjort for bruk av Tjenesten i tolv (12) måneder før slik påstand.

Rettighetene og rettsmidlene i denne avtalen er eksklusive og ikke kumulative.

Eventuelle krav i henhold til denne bestemmelsen er underlagt en begrensningsperiode på ett (1) år etter at de trådte i kraft.

Konfidensialitet

Du må holde konfidensielt, selv etter at avtalen er avsluttet, all informasjon og data som er delt mellom deg og Systemair.

Avtaleperiode, oppsigelse av Avtalen

Denne avtalen trer i kraft ved den effektive datoen. Den skal forbli i kraft i den tidsperioden som er angitt i en separat skriftlig avtale med Systemair, eller hvis ingen slik avtale er gjort, for den tiden du bruker Tjenesten.

Systemair har rett til (i tillegg til eventuelle andre rettigheter Systemair måtte ha) å si opp Avtalen med umiddelbar virkning dersom det bryter med noen av forpliktelsene i denne Avtalen.

Systemair har videre rett til å si opp avtalen med umiddelbar virkning dersom Systemair eller dets tilknyttede eller underleverandører av en eller annen grunn er forbudt eller ikke i stand til å levere Tjenesten.

©Tekijänoikeus Systemair UAB

Kaikki oikeudet pidätetään

E&OE

Systemair UAB pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiinsa ilman erillistä ilmoitusta.

Tämä koskee myös jo tilattuja tuotteita edellyttäen, että se ei vaikuta aikaisemmin sovittuihin erittelyihin.

Systemair myöntämä takuu ei ole voimassa eikä Systemair ole korvausvelvollinen, jos näitä ohjeita ei noudateta asennuksen ja huollon aikana.

Sisällysluettelo

1	Tietoa Internet-moduulista	55
2	Asennus ja asetusten määrittäminen	55
2.1	Internet-yhteyden muodostaminen Ethernet-kaapelia käyttäen	56
2.2	Langaton yhteys WPS-toimintoa käyttäen	56
2.3	Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen ohjauspaneelia käyttäen	57
2.4	Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen mobiilisovellusta käyttäen	57
3	Nollaus ja oletusasetusten palautus	58
4	Internet-moduulin käyttö Modbus TCP -muunnintilassa	58
5	Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen	60
6	Vaatimustenmukaisuusvakuutus	61
7	KÄYTTÄJÄSOPIMUS	62

1 Tietoa Internet-moduulista

Internet-moduuli (IAM) on laite, joka mahdollistaa ilmanvaihtokoneen ohjaamisen mobiili-sovelluksen kautta tai millä tahansa verkkoselaimella. Se tarjoaa lisäksi seuraavat lisäominaisuudet: ohjelmistopäivitysten lataaminen ja asennus, paikallinen Modbus TCP-RTU -muunnostila, asetustiedostojen tallennus-, tuonti- ja vientitoiminnot sekä etähuoltomahdollisuus.



Huom!

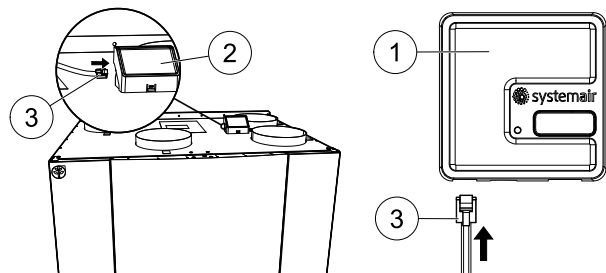
Internet-moduuli käyttää lähtevään tiedonsiirtoon TCP/IP-porttia 8989.

Pakkauksen sisältö: Internet-moduuli (IAM), virtajohto ja sovitin (230 V), Modbus-kaapeli RJ10, CE/CD-kaksoispistoke, Ethernet-kaapeli ja 4 tarramagneettia helppoon asennukseen.

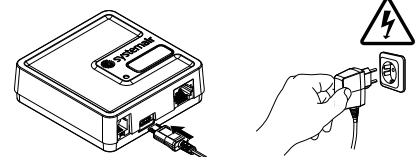
2 Asennus ja asetusten määrittäminen

Ulkoisella ohjauspaneelilla varustettuja yksiköitä varten tarvitaan CE/CD-haaroituspistoke, sillä ulkoinen ohjauspaneeli ja Internet-moduuli käyttävät samaa liitintä kytkentäkotelossa ja pääpiirilevyllä.

- 1 Liitä Internet-moduuli (nro 1) kytkentäkoteloon (nro 2) RJ10-kaapelilla (nro 3). Jos kone on varustettu useammilla ohjauspaneelilla, irrota jokin ohjauspaneelista kytkentäkotelosta. Liitä ohjauspaneeli ja Internet-moduuli CE/CD-haaroituspistokkeeseen. Liitä sitten CE/CD-haaroituspistoke kytkentäkoteloon kaapelilla (RJ10).



- 2 Kytke Internet-moduulin virtaliitännät (Micro USB -portti). Internet-moduulin vihreä LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti, kun siihen kytketään virta. Nopeasti vilkkuva merkkivalo osoittaa, että Internet-moduuli pyrkii muodostamaan yhteyden Internetiin.



Internet-moduuli on yhdistettävä Internetiin, kun se on liitetty fyysisesti SAVE-koneeseen.

Internet-yhteys voidaan muodostaa useilla eri tavoilla:

- Kiinteä yhteys Ethernet-kaapelia käyttäen. Katso 2.1 *Internet-yhteyden muodostaminen Ethernet-kaapelia käyttäen*, sivu 56.

Jos kiinteän yhteyden käyttäminen on mahdollista (suositeltu).

- Langaton yhteys WPS-toimintoa käyttäen. Katso 2.2 *Langaton yhteys WPS-toimintoa käyttäen*, sivu 56.

Jos kiinteän yhteyden käyttäminen ei ole mahdollista ja reititin tukee WPS-toimintoa.

- Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen ohjauspaneelia käyttäen. Katso 2.3 *Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen ohjauspaneelia käyttäen*, sivu 57.

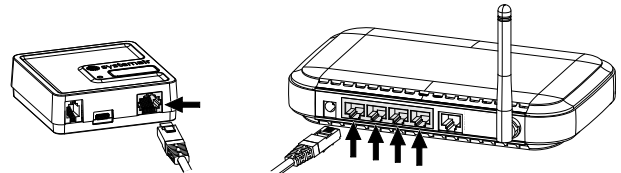
Jos kiinteään yhteyden käyttäminen ei ole mahdollista eikä reititin tue WPS-toimintoa.

- Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen mobiilisovellusta käyttäen. Katso 2.4 *Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen mobiilisovellusta käyttäen*, sivu 57.

Jos kiinteään yhteyden käyttäminen ei ole mahdollista, reititin ei tue WPS-toimintoa eikä ohjauspaneeli ole käytettävissä.

2.1 Internet-yhteyden muodostaminen Ethernet-kaapelia käyttäen

- 1 Liitä Ethernet-kaapelin toinen pää Internet-moduulin RJ45-liitäntään ja toinen pää reitittimen Ethernet-liitäntään.
- 2 Internet-moduuli pyrkii muodostamaan automaattisesti yhteyden reitittimeen ja SAVE Touch Cloud -pilvipalvelimeen. Internet-moduulin vihreä LED-merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti, kun yhteys on muodostettu.



Huom!

Vihreä LED-merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa sekunnissa, jos yhteyden muodostaminen pilvipalvelimeen ei onnistu. Tarkista silloin Ethernet-kaapeli ja Internet-yhteys.

Jatka katsomalla sisäänkirjautumisohjeet luvusta 5 *Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen*.

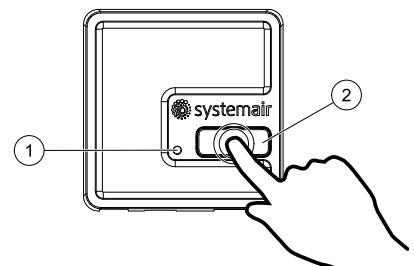
2.2 Langaton yhteys WPS-toimintoa käyttäen

- 1 Aktivoi langattoman reitittimen WPS (Wi-Fi Protected Setup) -toiminto (katso WPS-toiminnon aktivointia koskevat ohjeet reitittimen käyttöoppaasta). Varmista, että käytössä oleva langaton reititin tukee WPS-toimintoa.

Jos reitittimesi ei tue WPS-toimintoa, Wi-Fi-yhteys voidaan muodostaa ohjauspaneelia käyttäen; katso ohjeet kohdasta 2.3 *Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen ohjauspaneelia käyttäen*, sivu 57.



- 2 Aktivoi reitittimen WPS-toiminto ja pidä sitten Internet-moduulin aktivointipainike (nro 2) painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes punainen LED-merkkivalo alkaa vilkkua kaksi kertaa sekunnissa. Vapauta sitten aktivointipainike.
- 3 Internet-moduulin LED-merkkivalo alkaa vilkkua kerran sekunnissa vihreänä, kun se on muodostanut yhteyden reitittimeen (tämä kestää normaalisti alle 1 minuutin). Jos LED-merkkivalo jatkaa nopeaa vilkkumista punaisena, Wi-Fi-yhteyttä ei voitu muodostaa. Jos näin tapahtuu, nollaa Internet-moduuli ja yritä uudelleen.



Katso luku 3 *Nollaus ja oletusasetusten palautus*, sivu 58.

4. Kun Internet-moduuli on muodostanut yhteyden langattomaan reitittimeen, se muodostaa automaattisesti yhteyden SAVE Touch Cloud -pilvipalvelimeen (tämä kestää normaalisti alle 1 minuutin). LED-merkkivalo vilkkuu kerran sekunnissa vihreänä.
Jatka katsomalla sisäänkirjautumisohjeet luvusta 5 *Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen*.

2.3 Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen ohjauspaneelia käyttäen

Wi-Fi-yhteyden asetukset on määritettävä manuaalisesti, jos langaton reititin ei tue WPS-toimintoa. Sinun on etsittävä Wi-Fi-verkko ja lisättävä salasana ohjauspaneelia käyttäen.

1. Valitse ohjauspaneelisti **Huolto** -> **Viestintä** -> **WLAN**-asetukset.
2. Paina **Hae verkkoja** -painiketta. Internet-moduuli hakee saatavilla olevia Wi-Fi-verkkoja (tämä kestää yleensä enintään minuutin).
3. Kun haku on suoritettu, etsi ja valitse verkko, johon haluat muodostaa yhteyden. Internet-moduuli voi muodostaa yhteyden ainoastaan salasanasuojattuihin Wi-Fi-verkkoihin.
4. Kun olet valinnut haluamasi Wi-Fi-verkon nimen, ohjauspaneelin näyttöön ilmestyy salasananahdusikkuna. Syötä Wi-Fi-verkon salasana.
5. Jos salasana on oikea ja yhteyden muodostaminen Wi-Fi-verkkoon onnistuu, Internet-moduuli muodostaa automaattisesti yhteyden SAVE Touch Cloud -pilvipalvelimeen. Internet-moduulin LED-merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti vihreänä.

Jatka katsomalla sisäänkirjautumisohjeet luvusta 5 *Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen*.

2.4 Wi-Fi-yhteyden asetusten määrittäminen mobiilisovellusta käyttäen



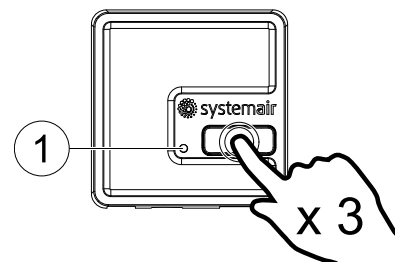
Huom!

Paikka- ja tallennusluvut on sallittava Homesolutions by Systemair -sovellukselle.

Jos yhteyttä ei ole mahdollista muodostaa millään edellä kuvatuista tavoista, Wi-Fi-yhteyden asetukset voidaan määrittää mobiilisovelluksen kautta.

1. Aktivoi hotspot-tila painamalla Internet-moduulin painiketta kolme kertaa kolmen sekunnin aikana. Oranssin LEDin (1) tulisi alkaa vilkkua.

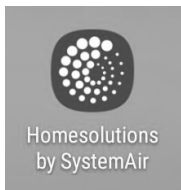
Internet-moduuli käynnistyy uudelleen ja siirtyy hotspot-tilaan, jossa se toimii langattoman lähiverkon (WLAN) tukiasemana. WLAN-verkon nimi on sama kuin Internet-moduulin tunnus (IAM_2480000xxxxx).



2. Muodosta yhteys Internet-moduulin WLAN-verkkoon (IAM_2480000xxxxx). Internet-moduulin tunnus on painettu sen takapuolelle.

Tämä verkko on avoin, eikä sen käyttöön tarvita salasanaa. Internet-moduulin WLAN-verkko toimii 5 minuutin ajan tai kunnes asetukset on määritetty.

3. Käynnistä Homesolutions by Systemair -sovellus, kun yhteys Internet-moduulin WLAN-verkkoon on muodostettu (katso sovelluksen lataamista ja asetusten määrittämistä koskevat ohjeet luvusta 5 *Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen*).



Sovellus hakee automaattisesti saatavilla olevat Wi-Fi-verkot; tämä prosessi voi kestää enintään 20 sekuntia. Valitse haluamasi verkko ja syötä salasana. Paina TALLENNA.

Internet-moduuli voi nyt muodostaa yhteyden kotiverkkoosi.



Huom!

Internet-moduulia ei ole sallittua yhdistää suojaamattomaan verkkoon! Varmista, että valitsemasi Wi-Fi-verkko on suojattu salasanalla.

Jos Wi-Fi-verkkoluettelo ei ilmesty tai sovellus ilmoittaa virheestä, tarkista laitteen asetuksista sovelluksen luvat.

4. Poistu mobiilisovelluksesta ja muodosta yhteys Wi-Fi-verkkoon.
5. Jatka katsomalla sisäänkirjautumisohjeet luvusta 5 *Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen*.

3 Nollaus ja oletusasetusten palautus

Internet-moduuli on nollattava, jos yhteys katkeaa. Irrota virtakaapeli, paina aktivointipainiketta ja liitä virtakaapeli takaisin paikoilleen pitämällä samalla aktivointipainike painettuna. Punainen LED-merkkivalo alkaa vilkkua. Odota, kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta (noin 10 sekunnin kuluttua), ja vapauta sitten aktivointipainike. Internet-moduuli on nyt nollattu.

4 Internet-moduulin käyttö Modbus TCP -muunnintilassa

Internet-moduuli on määritetty oletuksena toimimaan pilvitilassa, jolloin käyttäjä voi muodostaa yhteyden SAVE-koneeseen mobiilisovellusta käyttäen. Se voidaan kuitenkin määrittää haluttaessa toimimaan Modbus TCP -muunnintilassa. Tilaa voidaan muuttaa Internet-moduulin käyttöliittymän kautta.

- 1 Etsi Internet-moduulin IP-osoite. IP-osoite on dynaaminen, ja se muuttuu aina, kun yhteys muodostetaan uudelleen.
- 2 Avaa internetselaimesi ja syötä IAM-IP-osoitteesi (esim. <http://172.16.10.50>).
- 3 Syötä Internet-moduulin käyttöliittymän salasana näkyviin tulevassa sisäänkirjautumisnäytössä. Salasana on painettu Internet-moduulin takapuolella olevaan tarraan.



IAM settings

(A) MB: 1.11.0
 HMI: 1.13.0
 HMI resources: 1.6.0
 (B) Cloud connection: Connected
 Mainboard connection: Connected

(C) Connection mode	☒ Homesolutions Cloud ☐ Modbus Gateway TCP-RTU/RS485	
(D) IAM Modbus device	2	
(E) Wired Ethernet	Configuration ☒ DHCP ☐ Static IP address 000.000.000.000 Netmask 000.000.000.000 Gateway 000.000.000.000 DNS 192.168.002.254	
	Network name (SSID) DIR-615 Wireless password (Key)	
	(F) Wi-Fi	
	(G) Disable this web interface	Confirm ☐
Save settings and reboot Cancel		

(H) IAM SW version: 1.6.0
 IAM HW version:

A. Pääpiirilevyn (MB), ohjauspaneelin (HMI) ja kielipaketin (HMI-resurssit) Internet-moduuliin tallennetut versiotiedot. Internet-moduulia voidaan käyttää SAVE-koneen laiteohjelmiston päivittämiseen.

B. Internet-moduulin tila, jos se on yhdistetty koneeseen ja pilveen.

C. Yhteystila:

- Homesolutions Cloud -tila mahdollistaa Internet-moduulin yhdistämisen Homesolutions Cloud -pilvipalvelimeen, jolloin käyttäjä voi käyttää mobiilisovellusta (tämä on oletusasetus).

- Modbus-yhdyskäytävä TCP-RTU/RS485 -tilassa Internet-moduuli toimii Modbus TCP -muunnintilassa.

D. Näyttää IAM-modbus-laitetunnuksen.

E. Valitse automaattisesti luotu IP-osoite tai staattinen IP-osoite.

F. Salli Internet-moduulin muodostaa yhteys suoraan reitittimeen syöttämällä paikallisen Wi-Fi-verkon nimi ja salasana. Voit käyttää tätä asetusta, jos reititin ei tue WPS-toimintoa. Laite tukee ainoastaan WPA-PSK- ja WPA2-PSK-tiloja.

G. Voit poistaa verkkokäyttöliittymän käytöstä valitsemalla **Vahvista**.

H. Internet-moduulin ohjelmiston ja komponenttien versiotiedot.

Löydät eritellyn Modbus-parametrituettelon tuotekuvauksesta systemair.com -verkkosivulta (tuotenumero 323606).

Käytä laitetunnusta "1" lukeaksesi/kirjoittaaksesi päälevyn modbus-rekistereitä ja laitetunnusta "2" lukeaksesi IAM:n modbus-rekistereitä.

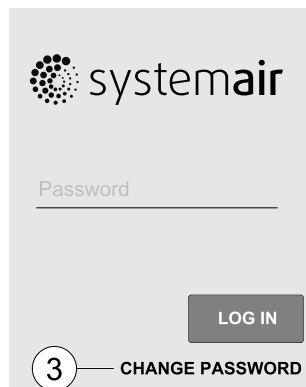
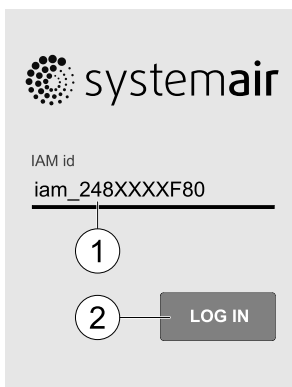
5 Ensimmäinen sisäänkirjautuminen Homesolutions by Systemair -sovellukseen

Lataa ja asenna **Homesolutions by Systemair** -mobiilisovellus laitteellesi. Sovellus on saatavilla Android- ja iOS-käyttöjärjestelmille.



Sovellus on käytettävissä suoraan verkkosivuston (<https://homesolutions.systemair.com>) kautta millä tahansa verkkoselaimella.

1. Käynnistä sovellus. Syötä sisäänkirjautumisnäytössä (nro 1) Internet-moduulin takapuolella olevasta tyyppimerkinästä tai lisämerkinnästä löytyvä yksilöllinen UNIT ID -tunnus. Lisää Internet-moduulin numeron eteen "iam_" syöttäessäsi sen sisäänkirjautumiskenttään.
2. Paina KIRJAUDU SISÄÄN -painiketta (nro 2).
3. Sinun on määritettävä yksilöllinen salasana, kun muodostat ensimmäisen kerran yhteyden Internet-moduuliin. Paina seuraavassa näytössä VAIHDA SALASANA (nro 3).
4. Syötä uusi salasana kaksi kertaa (salasanojen tulee olla vähintään 8 merkin pituisia, ja niiden tulee sisältää vähintään 1 numeromerkki) ja paina sitten ASETA SALASANA -painiketta (nro 4).
5. Vahvista muutos pitämällä Internet-moduulin aktivointipainike painettuna 2–3 sekunnin ajan. Voit nyt kirjautua sisään uutta salasanaasi käyttäen.



6 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja



Systemair UAB
 Linų st. 101
 LT-20174 Ukmergė, LITHUANIA
 Puh: +370 340 60165 Faksi: +370 340 60166
 www.systemair.com

vakuuttaa, että seuraava tuote:

Radiolaitteet: Internet-moduuli (IAM)

(Tämä vakuutus koskee tuotetta siinä kunnossa, missä se on toimitettu ja asennettu asennusohjeiden mukaisesti. Vakuutus ei koske tuotteeseen jälkikäteen asennettuja komponentteja eikä tuotteelle tehtyjä toimenpiteitä).

täyttää seuraavien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset:

- Radiolaitedirektiivi 2014/53/EU
- RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on käytetty:

EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013	Tietotekniikan laitteet – Turvallisuus – Osa 1: Yleiset vaatimukset. Artikla 3.1(a)
EN 62311:2008	Elektronisten ja sähkölaitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz). Artikla 3.1(a)
EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0	Sähkömagneettinen yhteensopivuusstandardi (EMC) radiolaitteille ja -järjestelmille – Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset. Artikla 3.1(b)
EN 301 489-3 v2.1.0	Sähkömagneettinen yhteensopivuusstandardi (EMC) radiolaitteille ja -järjestelmille – Osa 3: Erityisehdot lyhyen kantaman laitteille (SRD) taajuusalueella 9 kHz – 246 GHz. Artikla 3.1 (b).
EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0	Sähkömagneettinen yhteensopivuusstandardi (EMC) radiolaitteille ja -järjestelmille – Osa 17: Erityisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille. Artikla 3.1(b)
EN 300 328 v2.1.1	Datasiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa. Artikla 3.2

Symbolien selitykset



Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia ja tämän tuotteen alkuperäispakkaukseen sisältyviä virtalähteitä.



KIERRÄTYS: tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) erillisestä hävittämisestä muistuttava symboli. Tuote on kierrätettävä tai hävitettävä Euroopan unionin direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta siitä ei aiheutuisi haittaa ympäristölle.

Ukmergė, 30-07-2017

Nerijus Lapackas
 Tekninen johtaja.

7 KÄYTTÄJÄSOPIMUS

Tämä tuote sisältää kolmansien osapuolten kehittämiä ohjelmistokoodia, mukaan lukien seuraavat BSD-lisenssin piiriin kuuluvat ohjelmistokoodit:

LWIP, Copyright © Swedish Institute of Computer Science ja muut osapuolet
Newlib, Copyright © Red Hat Incorporated ja muut osapuolet

Näiden ohjelmistokoodien uudelleen jakelu ja käyttö lähde- ja binäärimuodoissa muokattuina tai muokkaamattomina on sallittua, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

1. Uudelleen jaellun lähdemuodossa olevan koodin mukana toimitetaan yllä oleva tekijänoikeuksia koskeva ilmoitus, nämä ehdot sekä alla oleva vastuunrajoitus.
2. Uudelleen jaellun binäärimuodossa olevan koodin mukana toimitettaviin asiakirjoihin ja/tai muihin materiaaleihin sisältyy yllä oleva tekijänoikeuksia koskeva ilmoitus, nämä ehdot sekä alla oleva vastuunrajoitus.
3. Ohjelmiston kehittäjän nimeä ei käytetä sitä käyttävien tuotteiden markkinointiin tai mainostamiseen ilman kehittäjältä etukäteen hankittua kirjallista lupaa.

KEHITTÄJÄ EI MYÖNNÄ TALLE OHJELMISTOLLE MITÄÄN SUORIA TAI EPÄSUORIA TAKUITA, MUKAAN LUKIEN LAATUA JA SOVELTUVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN KOSKEVAT EPÄSUORAT TAKUUT. KEHITTÄJÄ EI OLE MISSÄÄN OLOSUhteissa VASTUUSSA MISTÄÄN TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ SUORISTA, EPÄSUORISTA, ERITYISISTÄ, VÄLILLISISTÄ TAI SATUNNAISISTA VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN KORVAAVIEN TUOTTEIDEN TAI PALVELUJEN HANKKIMISEEN LIITTYVÄT KULUT; OHJELMISTON KÄYTÖN MENETYS, TIETOJEN KATOAMINEN TAI TALOUDELLISET TAPPIOT; TAI LIIKETOIMINNAN HÄIRIINTYMINEN TAI KESKEYTYMINEN) TAI RANGAISTUSLUONTEISISTA VAHINGONKORVAUKSISTA EDES SILLOIN, JOS KEHITTÄJÄ ON OLLUT TIETOINEN TÄLLAISTEN VAHIKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.

Tämä käyttäjäsofimus ("sofimus") sisältää (alla määriteltyjen) palvelujen ("palvelu") käyttöä koskevat ehdot. Tämän sofimuksen osapuolina ovat Systemair AB, 556160-4108, Ruotsi, tai sen tytäryhtiöt ("Systemair") ja sinä tai edustamasi osapuoli ("käyttäjä").

Tämä sofimus astuu voimaan, kun käyttäjä napsauttaa "Hyväksyn"-painiketta tai näihin ehtoihin sisältyvää valintaruutua tai aloittaa palvelun käytön. Sofimus voi astua voimaan myös jonaikin muuna, erikseen sovituna päivänä ("voimaantumispäivä").

Hyväksyessään tämän sofimuksen ehdot käyttäjä vakuuttaa samalla, että hänellä on oikeus toimia sofimusten osapuolena. Jos käyttäjä hyväksyy tämän sofimuksen jonkin toisen osapuolen, kuten työnantajanaan toimivan yrityksen, puolesta, hän vakuuttaa samalla, että hänellä on oikeus solmia sofimuksia kyseisen osapuolen puolesta.

Palvelu

Palvelun tarkoituksena on Systemairin asuinkiinteistöissä käytettäväksi tarkoitettun ilmankäsittelykoneyksikön asentaminen, huoltaminen ja ohjaaminen. Palvelun käyttö edellyttää lisälaitteiden liittämistä ilmankäsittelykoneyksikköön.

Systemair ei takaa, että palvelu toimii virheettömästi tai että sen toiminnassa ei ilmene katkoksia tai häiriöitä.

Systemair ei ole vastuussa mistään palvelussa esiintyvistä virheistä tai niiden mahdollisesti aiheuttamista vahingoista, mukaan lukien vahingollisten sisältöjen, kuten haittaohjelmien, virusten, troijalaisten tai väärennetyjen virusilmoitusten, aiheuttamat vahingot. Käyttäjän tulee varmistaa asianmukaisten varotoimenpiteiden avulla, että hän ei mahdollista tai helpota tällaisten sisältöjen pääsyä palveluun.

Koska Internet on julkinen verkko, Systemair ei kykene takamaan täydellistä tietoturvaa sitä käytettäessä, eikä se ole siksi vastuussa tietoturvaongelmista tai niiden aiheuttamista vahingoista.

Systemair saattaa käyttää palvelun tarjoamiseen alihankkijoita.

Palvelun käyttö

Käyttäjällä on oikeus käyttää palvelua tässä sofimuksessa määriteltyjen ehtojen mukaisesti.

Palvelun käyttöoikeus ei ole yksinoikeus, eikä se ole siirrettävissä.

Käyttäjää saatetaan pyytää luomaan käyttäjätili palvelun käyttöä varten. Käyttäjä on vastuussa kaikesta tilin käyttöön liittyvästä toiminnasta riippumatta siitä, käyttääkö tiliä käyttäjä, hänen työntekijänsä vai jokin kolmas osapuoli.

Käyttäjän vastuut ja velvollisuudet

Palvelun käyttöön tarvittavien laitteiden ja/tai ohjelmistojen sekä Internet-yhteyden hankkiminen ja ylläpitäminen on käyttäjän vastuulla. Systemair ei ole vastuussa häiriöistä tai rajoituksista, jotka estävät palveluun pääsyn ja/tai sen käytön.

Palvelun käytön yhteydessä ladattavien tai tallennettavien tietojen tai sisältöjen varmuuskopioiminen on käyttäjän vastuulla. Systemairilla ei ole velvollisuutta tallentaa tai säilyttää käyttäjän tietoja tai sisältöjä, ja se voi poistaa ne milloin tahansa, jos tämän sofimuksen ehtoja rikotaan.

Käyttäjä on vastuussa yhdessä palvelujen kanssa mahdollisesti käytettävistä kolmansien osapuolten sovelluksista, ohjelmistoista tai laitteista.

Käyttäjä on vastuussa palvelun käyttöön sovellettavissa olevien lakien, määräysten, säädösten tai direktiivien vaatimusten noudattamisesta.

Käyttäjä on vastuussa palvelun käyttöön liittyvää tietojen siirtämisestä, käyttöä ja käsittelyä koskevien lupien ja ilmoitusten hankkimisesta ja ylläpitämisestä sekä kaikkien muiden lakisäästeiden vaatimusten täyttymisestä. Käyttäjä vapauttaa Systemairin ja sen toimittajat kaikista tämän sofimuksen ehtojen rikkomiseen liittyvistä Systemairiin kohdistuvista vaateista, haasteista, saakoista, tappioista, kuluista (mukaan lukien asianajajan tai muiden ammattilaisten palkkiot) ja vahingonkorvausvaatimuksista.

Seuraavat toimenpiteet ovat kiellettyjä:

- palvelun tai minkään sen osan lähdekoodin tai algoritmien muuttaminen, takaisinmallintaminen, purkaminen, analysoiminen tai kaupallinen tai muu hyödyntäminen muutoin, kuin lain vaatimissa ja sallimissa puitteissa;
- palvelun tai minkään sen osan pääsynhallintaan käytettävien toimintojen tai niihin liittyvien laitteiden, prosessien tai menetelmien ohittaminen tai poistaminen käytöstä. Kiellettyjä ovat esimerkiksi palvelun tai siihen liittyvien muiden käyttäjätilien, tietokonejärjestelmien tai verkkojen valtuuttamaton käyttö esimerkiksi hakeroimalla tai muiden käyttäjien salasanoja asiattomasti käyttämällä, tilin kirjautuminen jonkin toisen käyttäjän salasanalla, jonkin toisen käyttäjän tietojen näyttäminen, palvelun tietoturvaominaisuuksien testaaminen ja/tai järjestelmän haavoittuvuuksien etsiminen tai yritykset laimuttaa palvelun toimintaa; sekä
- palvelun tai minkään sen osan siirtäminen, jälleenmyyminen, lisensoiminen, vuokraaminen, lainaaminen, kopioiminen tai välittäminen muulla tavoin mille tahansa kolmannelle osapuolelle.

Seuraavat toimenpiteet ovat kiellettyjä palvelun käyttöön liittyen, ja käyttäjä voidaan määrätä korvaamaan Systemairille palvelun käyttöön liittyvät Systemairille tai sen toimittajille niistä aiheutuneet kulut ja/tai vahingot:

- vahingon aiheuttaminen muille henkilöille tai muiden henkilöiden yksityisyydensuojan tai muiden oikeuksien rikkominen;
- omistusoikeuksien, tekijänoikeuksien tai muiden immateriaalioikeuksien rikkominen;
- jonakin toisena henkilönä esiintyminen harhauttamistarkoituksessa;
- haittaohjelmien, virusten, troijalaisten, väärennettyjen virusilmoitusten tai muiden tietojen tai palvelua mahdollisesti vahingoittavien ohjelmien lataaminen; ja
- minkä tahansa sellaisten tietojen lataaminen (mukaan lukien hyperlinkit), jotka voivat vahingoittaa palvelua, joiden käyttöön käyttäjä ei ole oikeutta tai jotka ovat lainvastaisia tai jotka rikkovat luottamuksellisuutta ja yksityisyydensuojaa koskevia velvollisuuksia.

Päivitykset, käyttökatkokset ja palvelun käyttöä koskevat rajoitukset

Systemair voi rajoittaa milloin tahansa käyttäjän pääsyä palveluun, jos se katsoo, että palvelun käyttö aiheuttaa vahinkoa Systemairille, sen toimittajille tai muille käyttäjille.

Systemairilla on oikeus estää tietojen jakaminen palvelun kautta keskeyttämällä ja/tai epäämällä palvelun käyttö välittömästi, jos se epäilee näiden tietojen jakamisen rikkovan sovellettavissa olevia lakeja tai jos palvelun käyttö saattaa johtaa Systemairiin tai sen toimittajiin kohdistuviin korvausvaatimuksiin tai muihin oikeudellisiin seuraamuksiin.

Systemairilla on oikeus päivittää ja muokata palvelua ajoittain, ja nämä päivitykset tai muutokset saattavat edellyttää käyttäjältä sovellusten päivittämistä, lataamista tai asentamista. Palvelun käyttö saattaa keskeytyä tilapäisesti päivitysten, muutostöiden tai huoltojen vuoksi. Systemair pidättää oikeuden kehittää ja parantaa palvelua ja tehdä siihen muutoksia.

Palveluun ja tähän sopimukseen tehtävät muutokset

Systemairilla on oikeus tehdä palveluun tai tähän sopimukseen muutoksia milloin tahansa esimerkiksi laeissa, määräyksissä, alan standardeissa tai muissa teknisissä määräyksissä tapahtuvien muutosten vuoksi.

Tiedot

Käyttäjältä kerätään palvelun käytön yhteydessä tietoja. Tällaisia tietoja voivat olla esimerkiksi palvelua käytettäessä ladatut tai suoraan luovutetut tiedot sekä palvelun tai palveluun liitettyjen tai sen kautta hallittujen Systemairin tai kolmansien osapuolten yksiköiden, laitteiden ja/tai koneiden käyttöön liittyen lähetetyt, kerätyt tai muutoin saataville luovutetut tiedot.

Käyttäjä myöntää Systemairille ja sen toimittajille ja tytäryhtiöille päättämättömän ja peruuttamattoman oikeuden koota, käyttää, jakaa, näyttää, tallentaa, käsitellä ja kopioida käyttäjän tietoja sekä siirtää niitä kolmansille osapuolille ja hyödyntää niitä esimerkiksi vertailutiedoissa tai tilastoissa seuraavia tarkoituksia varten: (1) Systemairin palvelun tarjoaminen ja (2) anonymisointina tai pseudoanonymisoina Systemairin tai sen toimittajien tai tytäryhtiöiden tuotteiden tai palvelujen parantaminen sillä edellytyksellä, että lait sallivat tämän käytön.

Käyttäjä on vastuussa kaikkien tietojen lataamiseen vaadittavien oikeuksien ja lupien hankkimisesta, ja käyttäjä takaa, että ne on hankittu asianmukaisesti. Käyttäjä on yksinomaan vastuussa kaikkien tietojen tarkkuudesta, laadusta, aitoudesta, laillisuudesta, luotettavuudesta ja asianmukaisuudesta.

Käyttäjä vapauttaa Systemairin kaikista tässä kohdassa määritellyn velvollisuuksien rikkomiseen tai laiminlyömiseen liittyvistä kolmansien osapuolten vahingonkorvausvaatimuksista.

Henkilökohtaiset tiedot

Systemair voi kerätä käyttäjältä yllä olevassa Tiedot-kohdassa määritellyjä tietoja siinä määrin kuin palvelun tarjoaminen ja

Systemairin tuotteiden ja palvelujen parantaminen sitä edellyttävät.

Systemair tai sen toimittajat tai tytäryhtiöt keräävät, tallentavat, käsittelevät ja käyttävät lisäksi käyttäjän henkilökohtaisia tietoja, mukaan lukien nimi, osoite ja muut käyttäjään liittyvät henkilökohtaiset tiedot, palvelun tarjoamista varten.

Systemair tai sen toimittajat tai tytäryhtiöt voivat käyttää henkilökohtaisten tietojen käsittelyyn alihankkijoita, ja henkilökohtaisia tietoja voidaan siirtää EU:n/ETA:n ulkopuolella sijaitseviin maihin.

Hyväksymällä tämän sopimuksen ehdot käyttäjä myöntää samalla Systemairille luvan käyttää henkilökohtaisia tietojaan yllä kuvatulla tavalla.

Vastuuvapautus

Käyttäjä vapauttaa Systemairin ja sen toimittajat, tytäryhtiöt ja lisensoijat sekä niiden työntekijät, toimihenkilöt, johtajat ja edustajat kaikista kolmansien osapuolten kärsimiin vahinkoihin liittyvistä vastuista ja korvausvelvollisuuksista seuraavissa tilanteissa: (a) palvelun käyttö millä tahansa sellaisella tavalla, jota ei ole hyväksytty tämän sopimuksen ehdoissa; (b) palvelun käyttö tai muu käyttäjän toiminta, joka rikkoo sovellettavissa olevia lakeja.

Vastuunrajoitus

Systemair tai sen toimittajat tai tytäryhtiöt eivät ole missään olosuhteissa vastuussa mistään suorista tai epäsuorista vahingoista, mukaan lukien taloudelliset tappiot, liiketoiminnan menetys, käytön tai tietojen menetys, tietokoneen vahingoittuminen tai toimintahäiriö, liiketoiminnan keskeytyminen tai häiriintyminen tai mitkä tahansa tämän sopimuksen kattamat tai muut erityiset, epäsuorat, rangaistusluonteiset tai välilliset vahingot, riippumatta siitä, onko se ollut tietoinen tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta.

Systemairin tai sen toimittajien tai tytäryhtiöiden tähän sopimukseen perustuva tai liittyvä vahingonkorvausvastuu rajoittuu kaikissa tapauksissa pakolliseen lakisääteiseen vastuuseen ja enintään viiteentoista (15) prosenttiin käyttäjän palvelun käytöstä korvausvaatimusta edeltäneiden kahdentoista (12) kuukauden aikana suorittamien maksujen summasta riippumatta siitä, perustuvatko vaatimukset sopimusoikeuteen, ankaraan vastuuseen, laiminlyöntiin tai vahingontekoon tai mihin tahansa muuhun laissa määriteltyn perusteeseen.

Tässä sopimuksessa määritellyt oikeudet ovat toisensa poissulkevia, eivätkä ne ole kumulatiivisia.

Käyttäjä on oikeutettu tämän sopimuksen ehdoissa määriteltuihin korvauksiin vain, jos korvausvaatimus esitetään yhden (1) vuoden kuluttua vahingosta.

Luottamuksellisuus

Käyttäjän on pidettävä Systemairin kanssa vaihdetut tiedot luottamuksellisina sekä sopimuksen voimassaoloaikana että sen päätyttyä.

Sopimuksen voimassaoloaika ja päättäminen

Tämä sopimus on voimassa sen voimaantulopäivästä lähtien. Se säilyy voimassa Systemairin kanssa solmitussa erillisessä kirjallisessa sopimuksessa määritellyn ajan tai, jos tällaista sopimusta ei ole olemassa, niin kauan kuin käyttäjä jatkaa palvelun käyttöä.

Systemairilla on oikeus (muiden Systemairin oikeuksien lisäksi) päättää tämän sopimuksen voimassaolo välittömästi, jos sopimuksessa määritellyjä ehtoja rikotaan.

Systemairilla on lisäksi oikeus päättää sopimuksen voimassaolo välittömästi, jos Systemair tai sen tytäryhtiöt tai alihankkijat

eivät kykene mistä tahansa syystä jatkamaan palvelun tarjoamista tai jos palvelun tarjoaminen kielletään.

